

ACC

10000/144/591

INTERCHANGE OF PUBLICATIONS
APR. 1945 - APR. 1946

10000/144/591

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

27 aprile 1946

ED/96/4.5/AG

OCCORRENZA : Pubblicazioni negli Stati Uniti.

AL : Prof. Bendiscioli,
Comissario alla Scuola,
Comitato di Liberazione Naz. della Lombardia,
Via Vivaio 1,
Milano.

Gentile Professore,

Il Colonnello e' partito da pochi giorni per gli Stati Uniti e non avendo avuto il tempo di rispondere alla sua lettera mi ha incaricato di farlo. Sfortunatamente non sono in grado di mandarle le informazioni richieste. Ne' ho qui il volume del Russell cui accenna. Potra' trovare forse utile il volume del Pe Young, Educazione Pubblica Americana, pubblicato in questi giorni da Le Monnier, con una prefazione del Colonnello. Questo volume e' il primo di una serie di opere pedagogiche scelte dal Prof. Washburne.

Le mando le indicazioni bibliografiche per il collaboratore del Prof. Chissolini. Non riesco a trovare la lettera allegata di cui accenna.

L'opera principale del Colonnello e' "A living philosophy of education", pubblicata da John Day Company, New York, che verra' presto pubblicata in traduzione da Le Monnier per la Collana Educazione a scuola nel mondo. Seguono poi i seguenti volumi:

John Day Books

New Schools in the Old World
Better Schools
Makers of Mankind
The Right Book for the Right Child

2239

Other Professional Books

A Survey of the Winnetka Public Schools
Adapting the Schools to Individual Differences
What Children Like to Read - The Winnetka Graded Book List
Adjusting the School to the Child
Child Development and the Curriculum

Books for Children

Common Science
Individual Speller
Winnetka Individual Arithmetics
The Story of Earth and Sky.

Le mando anche dei dati bibliografici che potranno esserle utili.
Il Colonnello ritornera' in Italia in agosto in qualita' di Addetto Culturale per il nord d'Italia con sede a Milano.
La prego di accogliere i miei distinti saluti,

Gabriella ROMBO
Professional Consultant.

COMITATO DI LIBERAZIONE NAZIONALE DELLA LOMBARDIA

Milano, li 29 marzo 1946
Via Vivio N. 1
Tel. 71461/4 - 730413

AL COL. CARLETON W. WASHBURN A.C.
Sottocommissione Educazione
APO 384
R O M E

1° La ringrazio - del suo interessamento per il numero 39 - 1941 dell'Education Bulletin. Il titolo è "Education in U.S.A. 1939 p.55. Io l'ho tratto dal fascicolo Education price list 32/33 4 edition June 1943 U.S. Government Printy office - Washington...

20

Ho trovato presso l'U.S.I.S. il suo articolo "Nuovi indirizzi dell'educazione in America" e l'ho ottenuto per la pubblicazione nella mia rivista "Scuola e vita". Le sarei molto grato se Ella volesse indicarmi una breve bibliografia a completamento dell'articolo. Ella, per brevità, potrebbe far riferimento ad alcuni dei volumi che sono indicati con un numero progressivo nell'ampia appendice bibliografica del Mursell, "Education for a American democracy, 1943". Ella potrebbe comunicarmi i numeri che si riferiscono ai libri che costituiscono le correnti più rappresentative dell'attuale pedagogia americana. Intenderei pubblicare l'articolo nel numero di marzo già composto. Le sarei pertanto gratissimo se Ella volesse comunicarmi queste indicazioni al più presto.

30 Il Prof. Chizzolini, direttore della Casa Editrice "La Scuola", mi prega di trasmetterle l'unità letteraria. Con essa desidera avere, per un suo collaboratore che intende laurearsi in pedagogia con una tesi sul di lei pensiero educativo, informazioni bibliografiche.

Diversi studenti dell'Università di Milano chiedono di far tesi di laurea sulla pedagogia negli U.S.A. La American Library dell'U.S.I.S. di Milano ha solo qualche pubblicazione, insufficiente a fornire il minimo di materiale necessario per uno studio del genere. ~~Il~~ \$udio= si di pedagogia di Milano le sarebbero molto grati se Ella volesse autorevolmente interessarsi presso gli ufficio dell'U.S.I.S. affinché essi mettano a disposizione dei nostri studenti più libri e più riviste di carattere pedagogico.

di carattere pedagogico.

785016

OGGETTO: Pubblicazioni
negli S.U.

AL COL. CARLETON W. WASHBURN A.C.
Sottocommissione Educazione
AFC 384
R o m a

1° In ringrazio del suo interessamento per il numero 39 - 1941 dell'Education Bulletin. Il titolo è "Education in U.S.A. 1939 p.55. Io l'ho tratto dal fascicolo Education price list 32/33 4 edition June 1943 U.S. Government Printy office - Washington..

2° Ho trovato presso l'U.S.I.S. il suo articolo "Nuovi indirizzi dell'educazione in America" e l'ho ottenuto per la pubblicazione nella mia rivista "Scuola e vite". Le sarei molto grato se Ella volesse indicarmi una breve bibliografia a completamento dell'articolo. Ella per brevità, potrebbe far riferimento ad alcuni dei volumi che sono indicati con un numero progressivo nell'ampia appendice bibliografica del Mursell, Education for a American democracy, 1943. Ella potrebbe comunicarci i numeri che si riferiscono ai libri che costituiscono le correnti più rappresentative dell'attuale pedagogia americana. Intenderei pubblicare l'articolo nel numero di marzo già composto. Le sarei pertanto gratissimo se Ella volesse comunicarmi queste indicazioni al più presto.

3° Il Prof. Chizzolini, direttore della Casa Editrice "La Scuola", mi prega di trasmetterle l'unita lettera. Con essa desidera avere, per un suo collaboratore che intende laurearsi in pedagogia con una tesi sul di Lei pensiero educativo, informazioni bibliografiche.

4° Diversi studenti dell'Università di Milano chiedono di far tesi di laurea sulla pedagogia negli U.S.A. La American Library dell'U.S.I.S. di Milano ha solo qualche pubblicazione insufficiente a fornire il minimo di materiale necessario per uno studio del genere. ~~Il~~ ^{Il} ~~condio-~~ ^{condio-} si di pedagogia di Milano Le sarebbero molto grati se Ella volesse autorevolmente interessarsi presso gli uffici dell'U.S.I.S. affinché essi mettano a disposizione dei nostri studenti più libri e più riviste di carattere pedagogico.

La prego di accogliere i miei distinti saluti.

IL COMMISSARIO ALLA SCUOLA
(prof. M. Bendiscioli)

M. Bendiscioli

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWE/2a

ED/90/4.5/AC

22 April, 1946.

Subject: Elementary School Journal.

To : The Department of Education
The University of Chicago
Chicago, Illinois.

1. The attached notice apparently refers to the exchange subscription to which your editor agreed. The Elementary School Journal is exchanged for Scuola Nostra.
2. It is very desirable that this exchange be continued.
3. Since the Education Subcommittee is now being closed and I am returning to the United States, I can no longer act as the medium for receiving the Elementary School Journal and forwarding Scuola Nostra to you. I have instructed the editor of Scuola Nostra to send that journal direct to you by civilian post hereafter. Will you please hereafter send the Elementary School Journal direct to:

Scuola Nostra
Via San Severino 45.
Naples, Italy.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.,
Director of Education

2237

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWA/ana

21 March, 1946

ED/90/4.5/AC

SUBJECT : Publications from U.S.

TO : Julius E. Warren,
Commissioner of Education,
The Commonwealth of Massachusetts,
Department of Education,
200 Newbury Street, Boston.

Dear Mr. Warren:

Thank you very much for sending me your pamphlet on teaching equipment for science and especially for your thoughtfulness in writing to seven cities for material. Some of this has come, and as each thing arrives it is being given to the Unione Naturalisti, where it will prove valuable in the remaking of science curricula in Italy.

With appreciation, I am

Sincerely yours

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2236



The Commonwealth of Massachusetts

Department of Education

200 Newbury Street Boston

January 23, 1946

LT. Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394

My dear Col. Washburne:

Some time ago a communication was received at this office stating that the Unione Naturalisti of Rome is working on the reconstruction of the curriculum of the physical and biological sciences for the secondary schools of Italy.

This Department has not been active in recent years in issuing courses of study. Under separate cover I am sending you the pamphlet entitled "Equipment, Apparatus, and Materials for Teaching Science in the Secondary Schools of Massachusetts". It should be stated that in Massachusetts the selection of teachers, text books, and courses of study is under the jurisdiction of the local school committee.

In the effort to be of service, we have gathered courses of study used in several of the High Schools in the State. Under separate cover, therefore, I am forwarding to you various courses of study as used in the secondary schools of the following towns and cities:

Arlington
Boston
Brookline
Dedham
Everett
Newton
Wellesley

2235

Sincerely yours,

Julius E. Warren

JULIUS E. WARREN
Commissioner of Education

ARM/EP

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/OTW/ans

ED/90/4.5/AC

18 March, 1946

SUBJECT : Interchange of publications.

TO : Dr. Alessandro Canestrini,
Bibliotecario, R. Accademia
degli Agiati, Trento.

Dear Dr. Canestrini:

This is to acknowledge your letter of 22 February.
I am passing it on to the Division of Cultural Relations of the
American Embassy. Either they or I will communicate with the organ-
izations you name and see whether a resumption of exchange of public-
ations can be arranged.

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWR/ans

ED/9G/4.5/AG

18 March, 1946

SUBJECT : Interchange of Publications.

TO : Dr. Stohlman,
Cultural Relations Division,
American Embassy.

Dear Stohlman:

Doesn't the enclosed come into your field? The Agiati used to exchange their annual report with the organizations named and would like to resume the practice.

If you do not want to handle the matter, please return the letter to me.

Cordially,

CARLETON W. WASHBURN
Lt.Col., A.U.S.
Director of Education.

2233



SEGRETERIA GENERALE - VIALE COPENHAGEN 10 - ROMA
ALBERGO GENERALI
PUBBLICAZIONE PERIODICA 4711 - ROMA

IL SEGRETARIO GENERALE

95/45

19/11/45

Gentile Signora Legnani,

Ho ricevuto la sua pregiata lettera
del 15 p.m. e mi ha molto lieto.

Le sono molto grato se, a mezzo
del lavoro della rivista, potrà curare
il programma editoriale per la rivista "L'edra".

Con debite saluti

Carlo D'Amico

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/ams

ED/95/4,5/40

15 febbraio 1946

AL : Segretario Unione Naturalisti,
Collegio Romano 4,
Roma.

Si inviano due note riguardanti il Corso di Fisica e di
Biologia della Scuola Superiore di Omaha e si ripete che presso
questa Sottocommissione la S.V. potrà ritirare i programmi didat-
tici per le Scuole Medie, richiesti tempo fa.

l'indirizzo preciso e':

Commissione Alleata (ex Ministero delle Corporazioni)
Via Veneto
Sottocommissione per l'Educazione
5 piano, stanza 15'.

2231

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
EDUCATION SUBCOMMISSION
APO 394

ED/J.V.V./fr

ED/96/4.5/AC

29 Gennaio 1946

OGGETTO : Programmi didattici Scuole Medie

Al : Segretario Unione Naturalisti
Piazza Collegio Romano, 4
ROMA

Si avverte la S.V. che presso questa Sottocommissione potra' ritirare i programmi didattici per le Scuole Medie richiesteci con lettera del 26 Nov. 1945.

J.V. VELLA,
Capt.
Executive Officer

2230

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/rs

ED/90/L-5/AC

8 January, 1946

SUBJECT : Books on science.

TO : Geo F. Barnes
Vice President
Rand McNally & Company
Map Engravers Publishers
536 South Clark Street
Chicago 5

Dear Mr. Barnes:

Thank you for your letter of 28 December and your generosity in sending Dynamic Biology Today (with work book) and Instructional Tests in Biology.

These will be very helpful to the Committee of the Unione Naturalista - Rome, which is trying to revise the Italian science curriculum.

With appreciation and best wishes, I am

Sincerely yours

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2229

RAND McNALLY & COMPANY

MAP ENGRAVERS



PUBLISHERS

336 NORTH CLARK STREET

CHICAGO 3

December 28, 1945

Telephone
WAB 4-0143

Lt. Col. Carleton W. Washburne
A. U. S., Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
A. P. O. 394

Dear Lt. Col. Washburne:

In response to a request we received from Mr. Arthur O. Baker, Supervisor of Science of the Cleveland Schools, we are sending to you, with our compliments, the following titles:

DYNAMIC BIOLOGY TODAY
WORKBOOK FOR DYNAMIC BIOLOGY TODAY
INSTRUCTIONAL TESTS IN BIOLOGY

We hope these may be of help to you in shaping up your program of work for the schools in Italy.

Sincerely

Rand McNally & Company

Geo. F. Barnes

Geo. F. Barnes
Vice President

GFB:HH

2228

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

RD/CWH/rs

7 January, 1946

RD/96/4.5/AC

SUBJECT : Review of Educational Research.

TO : Pontificia Accademia Scientiarum
Stato Citta' del Vaticano
(Attention: Francesco Saveri,
Accademia Pontificia)

1. Various attempts to reach you by telephone, and requests that you call in my office, having failed of their purpose, it seems best to try to communicate with you by mail.

2. The enclosed letters from Prof. Carter Good are self-explanatory. I am glad that he has accepted the responsibility for doing this important work.

3. Will you please reply directly to him -- in English: he does not read Italian.

4. If, to expedite the delivery of your letter, you wish to send it to my office, I shall be glad to forward it to him by military post.

5. In view of the fact that the Education Subcommittee will soon pass out of existence, and the fact that I do not know whether or not I shall remain in Rome, it would be wise hereafter for you and Prof. Good to communicate directly with each other. My function in finding the right man to do the review of educational research and persuade him to undertake it is completed. From this point on the matter lies between him and the Pontifical Academy. While I remain here, however, I am glad to speed letters through military means, and of course I am glad to give any counsel or information you may desire insofar as I am able.

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2227

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/9G/4.5/AC

5 January, 1946

AL : Prof. Carlo Piersanti,
Segretario Generale della
Unione Naturalisti,
Piazza del Collegio Romano, 4,
R o m a.

Qui accluso le invio uno dei libri da lei richiesti
con lettera del 26 novembre 45.

I rimanenti le saranno inviati non appena ci perver-
ranno.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

2226

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/nf/rg

ED/

4 Gennaio, 1946

ALLA : Sig.na Olga Pinto
Biblioteca V. Emanuele
ROMA,

Gent.ma Sig.na;

Le accolgo la richiesta ufficiale della Sottocommissione della Educazione dell'AC che ha necessita' di avere in prestito le opere elencate. Giacche' l'ultima di esse e' un opuscolo che si trova in un volume di miscellanee, Le sarei infinitamente grata se volesse Lei provvedere a farlo cercare. E' certo che deve trovarsi in uno dei volumi dei quali ho indicato la collocazione in quanto sono i soli che abbiamo avuto a suo tempo in prestito, ma purtroppo non ricordo esattamente in quale di essi si trovi.

Grazie e cordiali saluti ed auguri tardivi per il Nuovo Anno.

NORA FEDERICI

2225

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

4 January, 1946

ED/AC

ALLA

: Biblioteca Nazionale
"Vittorio Emanuele"
Roma

Questa Sottocommissione ha necessita' di avere in consultazione per due o tre settimane le seguenti pubblicazioni;

1. Monroe - Codignola: "Corso di Storia dell'Educazione" - coll. It. 969. 1.1
2. Gentile G.: "Opere" (vol 3), 210.K.800. vol. 5.3
3. Giuffrida: "Educazione Nazionale" - 210. E. 294
4. Ministero E.N.: "Dalla riforma Gentile alla Carta della Scuola" - 210.N.392
5. P. Fusco: "Crisi di educatori o crisi di sistemi di educazione?" (si trova in una delle seguenti miscellanee: 351.E.10; 311.I.100; 311.L.100; 311.L.141)

Si prega di consegnare le suelenate pubblicazioni alla latrice della presente Sig.ra Maria FRANCO che e' autorizzata a firmare la ricevuta.

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

2224

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWH/rg

ED/90/4.6/10

4 January, 1946

SUBJECT : Curricula in Science.

TO : Board of Education
Arthur O. Baker
Cleveland, Ohio

Dear Mr. Baker:

Thank you for your letter of 19 December. The things you are sending are exactly what is needed, and in behalf of education in Italy, I want to tell you how much they will be appreciated.

Sincerely yours

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

96/4.8

BOARD OF EDUCATION

CLEVELAND, OHIO

DEPARTMENT
OF
INSTRUCTION

December 19, 1945

Lt. Col. Carleton W. Washburne, A. U. S.
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
A.P.O. 394

Dear Lt. Col. Washburne:

As per your request of December 1, 1945 addressed to the Superintendent of Schools, you will receive under separate enclosure the following:

1. The Curriculum in General Science, Grades 7, 8, 9
2. Activities in General Science for Special Schools, Grades 7, 8, 9
3. Curriculum in Physics
4. Course in Mathematics and Physics of Aeronautics
5. Course in Communications
6. Nutrition Syllabus
7. New Departures in Science, Grades 10, 11, 12
8. Book II, Physical Science

I regret that I cannot supply you with the syllabuses for biology or chemistry. The demand for these has been so great that we are completely out of stock. However, a committee is working at the moment on a new course of study in chemistry. I shall be glad to transmit a copy to you when the committee completes its work.

Such of the point of view of the syllabus in biology has been incorporated in the textbook *Dynamic Biology Today*. I am asking the publishers of this text to send you a complimentary copy.

It has been a pleasure to cooperate with Italy in her program of educational reconstruction.

2222

Very truly yours,

Arthur O. Baker

Arthur O. Baker
Directing Supervisor of Science

AGB:et

ROY E. SIMPSON
SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION
AND DIRECTOR OF EDUCATION



96/45
FRANK B. LINDSAY
ASSISTANT SUPERINTENDENT
AND CHIEF OF DIVISION
LAWRENCE B. WHITE
ASSISTANT S-100

File

State of California
Department of Education
DIVISION OF SECONDARY EDUCATION
SACRAMENTO 14

December 27, 1945

Carleton W. Washburne
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education
Education Subcommittee
Headquarters Allied Commission
APO 394, New York

Dear Colonel Washburne:

Replying to your letter of December 3, which has been referred to this division for attention, I regret that we are unable to send you materials concerning science courses in the California high schools, as we have none for distribution.

California does not have a state high school course of study. Each high school district prepares its own course of study, meeting certain minimum requirements of the State Board of Education, and submits it to the State Department of Education for approval. We, therefore, have no science curriculum materials for distribution.

I am referring your letter to Miss Winifred Smith, Secretary of the Central California Council of Science Teachers, 48 Nace Street, Piedmont 11, California, with the request that she write you if she has any science materials which she believes would be helpful to you. Miss Smith may also have some suggestions concerning articles or publications in which you would be interested.

Sincerely yours,

Ava Whallon
Ava Whallon, Secretary
Division of Secondary Education

CC: Miss Winifred Smith

2221

BOARD OF EDUCATION
OF THE
CITY OF ST. LOUIS (1)

OFFICE OF
THE SUPERINTENDENT OF INSTRUCTION

December 18, 1945

Your Caption - SD/96/4.5/AC
SUBJECT: Secondary School
Science Curriculum

Lieutenant Colonel Carleton W. Washburne, A.U.S.
Director of Education - Education Subcommittee
Headquarters Allied Commission, APO 394

Dear Sir:

Your letter of December 3, 1945, addressed to the Superintendent of Schools and requesting samples of curricula in use in our junior and senior high schools, has been referred to me.

I am sorry that we cannot comply with your request because our supply of such material available for distribution is exhausted. Committees engaged now in preparing new courses of study will not have anything ready for publication soon.

Very truly yours,

William N. Sellman
WILLIAM N. SELLMAN
Director of Education and
Chairman, Courses-of-Study Council

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/9G/4.5/AC

14 December, 1945

SUBJECT : Transmittal of ms.

TO : Prof. W.C. Allee,
University of Chicago,
Chicago, Illinois.

Dear Clyde Allee:

Your letter of 18 October with revised manuscript for Prof. Tirelli just reached me 12 December. The manuscript was immediately transmitted to Prof. Tirelli.

Civilian mail to Italians is open, but slow. (It couldn't be much slower than our mail occasionally is!). For another month or so you may safely send things through me, but I have no idea whether the Education Subcommittee or I will be here after the early part of February.

Cordial greetings always

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

The University of Chicago

Department of Zoology

CHICAGO, ILLINOIS

October 18, 1945

Dear Carleton Washburne:

Here is a rewritten, edited manuscript that I would like to have reach Professor Mario Tirelli, hence I am sending it through your hands. I am returning also Professor Tirelli's original manuscript over which I have worked to a considerable degree before sending it to our copyreader. I enclose too the mounted plates in order that Dr. Tirelli can judge whether the work of our departmental artist has been satisfactory.

If it is no longer necessary to send manuscripts to Italy through your hands in order that they may reach their destination with certainty, then I beg your pardon for troubling you again.

With cordial, personal regards, I continue

Sincerely yours,



W. C. Allee

Lt. Col. Carleton W. Washburne, AUS
Director of Education
Education Subcommittee
Headquarters Allied Commission
APO 394 c/o PM
New York City, N. Y.

P.S. I am sending the mounted plates and the figures in a separate envelope. Please forward these together with the manuscript.

2218

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/9G/4.5/AC

13 December, 1945

SUBJECT : Secondary School
Science Programs.

TO : French Representative, AC.

1. Thank you very much for your prompt compliance with the request for French programs in science for secondary schools.

2. They are being immediately dispatched to the Unione Naturalisti - Roma.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2217

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Office of the French Representative

A P O 394

N° 2744

Rome 12 December, 1945

SUBJECT : Secondary School Science Programs.
TO : Director of Education Sub/Commission.

- 1.) Ref. your ED/96/4.5/AC of December the 3d 1945.
- 2.) Please find herewith the Secondary School Programs of the French Ministry of Public Instruction, as requested.

Le Capitaine de Vaisseau MOULLEC
French Representative to Allied Commission
p.o. l'Officier de l'ère Cl. S.F.E. GUYOT.

YR Guyot.

2216

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 594

ED-CW/rz

ED/94/4.5/40

10 December, 1945

SUBJECT : Article for publication.

TO : Dr. Wm. Bagley, Editor
School and Society
Garrison on Hudson, N.Y.

Dear Dr. Bagley:

On reading the enclosed it occurred to me that people in American Universities would also like to see it. I am therefore sending it with Mrs. Colonnetti's permission, for possible publication in School and Society.

If you think some other journal would be more appropriate, will you be so kind as to forward it to the editor thereof?

With best wishes, I am

Sincerely yours

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col. U.S.
Director of Education.

2215

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/co

ED/96/4.5/AC

3 December, 1945

SUBJECT : Secondary School Science Curricula.

TO :

1. The Unione Naturalisti of Rome is working on the reconstruction of the curriculum in the physical and biological sciences for the secondary schools of Italy.

2. It has requested samples of the curricula in use in American junior and senior high schools.

3. If you will be so kind as to send me copies of whatever material of this nature is in use in your schools, I shall be glad to transmit it to the Unione Naturalisti.

4. Your cooperation in this matter will be of great use to Italy in its educational reconstruction, and will be very much appreciated.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

Distribution:

Superintendent of Schools - Detroit, Michigan
Berkeley, California
New York, N.Y.
Omaha, Nebraska
St. Louis, Missouri
Minneapolis, Minnesota
Cleveland, Ohio

State Superintendent of Public Instruction:

Lansing, Michigan
Boston, Mass.
Sacramento, California
Richmond, Virginia
Madison, Wisconsin

State Commissioner of Education: Albany, New York
Harrisburg, Pennsylvania.

2214

File with report

STATE OF MICHIGAN
DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION
EUGENE B. ELLIOTT, SUPERINTENDENT
LANSING

December 24, 1945

Lt. Col. Carleton W. Washburne, A.U.S.
Headquarters Allied Commission
APO 394, c/o Postmaster
New York, New York

Dear Col. Washburne:

In reply to your recent inquiry, our Department has not published any recent curriculum materials which are specifically in the field of the physical and biological sciences. You may be interested, however, in a general curriculum guide which has just been released. Our records show that we have sent you a copy of the guide.

I regret that we are unable to satisfy your specific request.

Sincerely yours,

R. C. Faunce

R. C. Faunce, Chief
Division of Elementary
and Secondary Education

RCP:K

2213

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/cwv/cc

ED/90/4.5/AC

3 December, 1945

SUBJECT : Secondary School
Science Programs.

TO : Mr. Bottrall, British Council.

Dear Bottrall:

The Unione Naturalisti - Roma requests copies of courses of study in science (all sciences) used in the secondary schools of Great Britain, United States, and France, to use in reorganizing the teaching of science in Italy.

Will you get them some samples from United Kingdom?

Sincerely,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2212

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/9G/4.5/AC

3 December, 1945

SUBJECT : Secondary School
Science Programs.

TO : French Representative, AC.

1. The Unione Naturalisti - Roma, has requested copies of the programs of instruction followed for teaching the various sciences in the secondary schools of France, Great Britain and the United States, to use in considering the reform of the teaching of science in Italy.

2. Can you procure copies of the official ^{French} program (course of study) in this field, and give them to me for transmittal?

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2211

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/96/4.5/AC

3 December, 1945

SUBJECT : Programs on science teaching,
secondary schools.

TO : Prof. Carlo Piersanti,
Segretario Generale della
Unione Naturalisti,
Piazza del Collegio Romano, 4,
R o m e.

Reference your letter of 26 November.

1. American education is not centralized. Each of the 48 States has complete autonomy, and very often each individual city prepares its own program of instruction. I have a few programs in my office, which you may borrow, and I shall send for a few samples from different cities.

2. The British Council is being requested to secure for you some programs of secondary school science programs from Great Britain.

3. I am attempting to obtain French programs.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2210

UNIONE NATURALISTI - ROMA

Roma, 26 novembre 1945

All'ONOREVOLE COMMISSIONE ALLEATA
per l'ISTRUZIONEROMA

A nome dell'Unione Naturalisti rivolgo viva preghiera a codesta On. Commissione per potere avere in esame copia degli attuali programmi didattici delle Scuole Medie, inglese, francese ed americane: ciò per studiare una riforma soprattutto nei riguardi degli insegnamenti scientifici.

Con distinti ossequi

IL SEGRETARIO GENERALE
(prof. Carlo Piersanti)*Carlo Piersanti*

Piazza del Collegio Romano, 4

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/rk

20 November, 1945

WD/90/4.5/AC

SUBJECT: Review of Research, for
Pontifical Academy.

TO: Prof. Carter V. Good
Acting Dean of
Cincinnati University's Teachers College
CINCINNATI (U.S.A.)

Dear Dr. Good:

I handed your letter of 1 October to the Pontifical Academy.
I enclose the resulting letter from them to you, with translation.

The importance to scholars of all nations of having a single comprehensive review of essential research during the war years can only be appreciated fully by those who see, first hand, the great difficulty that confronts scholars in war-torn countries. You in the United States, with large libraries and the possibility of ordering at once any important books you need, have difficulty in visualizing the plight of scholars in other countries. Libraries have been bombed and looted; publications since 1939 have not come from other countries; the universities have no foreign exchange with which to buy publications.

I know of no means by which, in the near future, scholars in the Eastern hemisphere can be brought abreast with the work of scholars in other countries except through this admirable project of the Pontifical Academy.

Entirely aside from the personal honors which you will achieve through being the one person to make recent educational research known throughout the world, you will, by doing this report, be contributing a considerable share toward the intellectual rehabilitation of the devastated and war-isolated countries which stretch clear across Asia and Europe, and extend down into Africa. Even the American continents and Australia will gain by a simple synthesis, though their need is less urgent.

I earnestly hope you will undertake this work.

Sincerely yours

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2708



PONTIFICIA
ACADEMIA
SCIENTIARVM

STATO CITTA DEL VATICANO
5-11-1945

Sig. Lt. Col. Carleton J. Ashburne
Director of Education Headquarters
Allied Commission
(Education Subcommittee)

R O M A .
via Veneto.

Le accolgo, conformemente alle nostre intese verbali, la lettera per il Sig. Dr. Carter V. Good a firma del Presidente della Pontificia Accademia delle Scienze, e Le esprimo fin da ora i nostri più vivi ringraziamenti per il gentile invito che Ella si compiace di fare al destinatario e per tutte le cure che ne voluto dare affinché la proposta della Pontificia Accademia delle Scienze possa avere un seguito concreto.

Le restituisco la lettera del Sig. Dr. Good e La saluto distintamente.

(Francesco Severi)
Accademico Pontificio

Severi

UNIVERSITY OF CINCINNATI
TEACHERS COLLEGE

October 1, 1945

OFFICE OF THE DEAN

Lt. Col. Carleton W. Washburne, A.U.S.
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394
c/o Postmaster, New York, New York

Dear Lt. Col. Washburne:

I have your letter of September 19 concerning the preparation of a report on educational research in the United States. Do you think such a report is really necessary, in view of the several summaries listed below?

You know quite well the Review of Educational Research, which issues five numbers a year, so as to summarize the research in fifteen subdivisions of education in a three year cycle.

You probably have a copy of the Encyclopedia of Educational Research, edited by Walter Monroe, and published in 1941. This volume probably will be revised within the next year or two now that the war has ended.

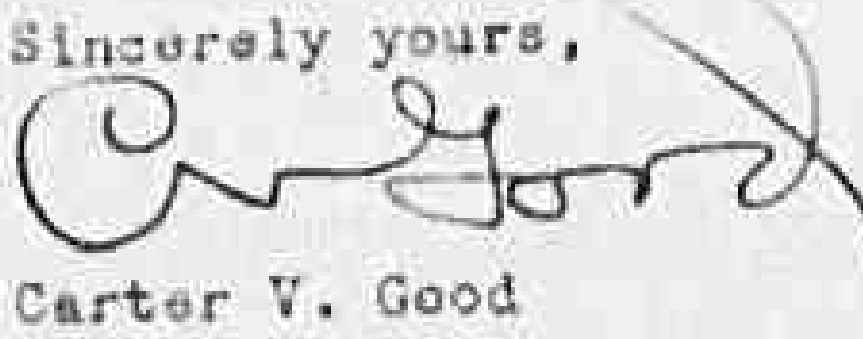
The Encyclopedia of Modern Education was published by the Philosophical Library in 1943. This volume summarizes a considerable body of educational theory and it not limited to educational research.

McGraw-Hill Book Company has just published the Dictionary of Education, edited by myself, under the auspices of Phi Delta Kappa. This volume presents some 16,000 definitions of professional terms in education.

Scates and I hope to have ready in June a new book on the methods of educational, psychological, and social research that will bring together much of the research literature, especially on the methodology of research.

I shall be glad to hear from you, indicating whether these publications serve the purpose mentioned in your letter or whether yet another report should be attempted. Possibly you will have some details concerning the length of the desired report and whether its scope is intended to encompass all the subdivisions of education, as is done in the publications mentioned above.

Sincerely yours,


Carter V. Good
Acting Dean

EH

2204

TRANSLATION

PONTIFICIA
ACADEMIA
SCIENTIARUM

Stato della Citta' del Vaticano
3 Novembre, 1945

Dr. CARVER V. GOOD
Acting Dean of
Cincinnati University's Teachers College

CINCINNATI

(U.S.A.)

Lt. Col. W. Washburne, Director of Education, Allied Commission, has been kind enough to communicate to the chancellery of this Pontifical Academy of Science and Letters the letter which you had addressed to him in regard to his request for information concerning educational research since 1939.

The indications contained in your letter concerning the well known American publications in this field are appreciated but the publications themselves are at present not readily accessible.

On the other hand the survey which the Pontifical Academy has undertaken is a response to the need of scholars in all fields to be brought up to date, in general, as to what has been done in scientific fields during the war, when scientific international relations were interrupted or impeded. This project cannot succeed without the cooperation of the experts in the various countries, including scholars not attached to universities.

This survey will have to include the synthesized reports of the most important findings from 1939 to the present. To each report will be appended a bibliography which will include also minor works and which will have to be compiled on the basis of material immediately available to the scholar who writes the report. He should not aim to write an article as complete as he would for a specific encyclopedia; because the aim is to give information for general orientation and any attempt to make the bibliography complete to the last particular would retard the work and defeat its purpose. The report should include researches made in all those countries in which the particular field of science is known to the author.

Your specific competence on educational problems and the fact that you have access to large bibliographies, induces us to renew our earnest request that you prepare the report on educational research since 1 January, 1939, in all branches with which you are familiar. This report will be published by

the Pontifical Academy of Science. All work published in Russia and Japan, even if one does not know the particulars, should be mentioned in the bibliography.

The report which we hope you will write will have a very wide distribution, because the Pontifical Academy has the great advantage of availing itself of the distribution facilities of all Catholic institutions of the world.

With sincere esteem

IL PRESIDENTE
F.to Father A. Gemelli, OFM

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/cc

ED/9G/4.5/AC

15 November, 1945

SUBJECT : Exchange of Educational Journals.

TO : Mildred Herrod
Elementary School Journal
University of Chicago
Chicago, Illinois.

Dear Miss Herrod:

Thank you very much for your letter of 9 October, which I have passed on to Mons. Rubino. He is much pleased with your generous permission to allow "Scuola Nostra" to print translation of articles in the Elementary School Journal, and with your willingness to exchange subscriptions with "Scuola Nostra". Under separate cover I am sending the first issue of "Scuola Nostra" and Mons. Rubino is eagerly awaiting receipt of the Elementary School Journal.

With hearty appreciation of your cooperation, I am

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2204

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWR/ams

3 November, 1945

ED/9G/45/AC

SUBJECT : Arithmetic books for
France and Switzerland.

TO : Winnetka Educational Press,
Crow Island School,
Winnetka, Illinois
(Attn: Mrs. Florence Caselli).

Dear Florence:

Thank you for your letter of 24 October.

As to the arithmetic books for France and Switzerland, if I were sure I would be here through December I'd tell you to send them to me and I'd send them by diplomatic pouch. But I'd hate to have them arrive after I left. Why not send them direct in a succession of one-pound packages, a week apart, or whatever the time gap was to be, writing a letter to the effect that you are doing this?

The Webster's International hasn't showed up. Will you inquire when and how it was sent?

Golly, I hope the Houghton Mifflin deal goes through! I enclose a letter you may send to them if you think it desirable. Wish I were there to give them a sales talk.

Cordially,

CARLETON W. FOSBURN
Lt. Col., A.E.S.
Director of Education.

2203

WINNETKA EDUCATIONAL PRESS

CROW ISLAND SCHOOL
WINNETKA, ILLINOIS

CARLETON WASHBURN - PRESIDENT
FLORENCE CAWELT - MANAGER

GERTRUDE VINK - SECRETARY
TELEPHONE - WINNETKA 2674

October 24, 1945

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394

Dear Carleton:

In my last letter I said that we were mailing the two sets of Functional Arithmetic to Professor Jean Piaget and the Group Francaise de l'Education Nouvelle.

That was before I had conferred with the postal authorities. We may mail one pound of books to each of those countries. Tony Ludovic asked us to stall writing to you until he looked for devious ways. He reports today that he finds no way of sending any more than the one pound.

Will you advise us if it is practical for us to send the two sets to you - and if you could manage to send the books on -

Rosette has sent another "out of print" and a "no date listed" on the Dictionary of Slang. She doesn't mention the company but I shall chase it up and keep trying.

Mrs. Cole spoke on "Arts in the Classroom" last night. Would that even a small percentage of teachers in the world understood the great opportunities they have to help children.

Another letter from Hon. Hon. Mifflin has me with all my fingers crossed and my knees bent - not to mention the fervent wish that you were here to guide, prod, persuade, or inspire.

We shall watch the postal regulations and mail the sets if we can before we have time to hear from you. ~~If we find it possible.~~

Sincerely,

Florence

*There seems to be a little double talk in the last sentence - will you ignore it?
Have you received all of the other book orders?
J.C.*

220

96/4.1
UNITED STATES INFORMATION SERVICE~~XXXXXX OFFICE OF XXXXXXXXXXXXXXX~~D.S.I.S. - H.Q.
A.P.O. 394
ROME, ITALY

30 October 1945

To : Lt. Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
Hq. Allied Commission
Educational Subcommittee
APO 394

From : Philip G. Hodge

Subject: Exchange of Books - Italy and U.S.

1. Thank you for sending me the memorandum from the office of the British Political Adviser concerning the Italian Book Board.

2. From my personal knowledge, I differ with certain information in this memorandum as follows:

a) The Directors of the Italian Book Board are professional booksellers and publishers. Signor Villa was formerly with Casa Editrice Apollon and Libreria Michelangelo in Rome.

b) The Board was originally set up by the Rome Booksellers Association and was introduced to me by Sig. Signorelli, president of that Association.

c) Later, Ing. Antonio Vallardi, president of the Association of Italian Editors and Booksellers of Milan, (A.E.L.I.) and Dottore Guido Zirano, editor of the Giornale della Libreria. He came down from Milan, visited Sig. Villa at the Italian Book Board and returned carrying their endorsement of the Board to the Publishers and Booksellers of the north.

3. It is quite true that the organization is in an embryonic stage and it may go through various forms before it finally functions efficiently. However, I think it essential that the organization be encouraged. We are working with the Italian Ministry of the Treasury and the Bank of Italy to have a certain amount of foreign exchange devoted to the purchase of books. Certainly, these agencies will not be interested in the details of individual orders and there must be a central agency to collect this material. I believe that the Italian Book Board has been formed by the proper agencies for this purpose.

Philip G. Hodge

Philip G. Hodge
Chief, Book Section

cc: Brown
File

2201

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/RE

ED/96/4.6/AC

30 October, 1945

SUBJECT : Anthropology for Italy.

TO : Prof. Howard M. Jones
English Dept., Harvard University
Cambridge 38, Mass.

Dear Prof. Jones:

Thank you very much for your helpful suggestions
for the anthropology of recent American writers, for use in
Italy. We appreciate your cooperation.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2200

96/4.5

CENTRO DI PROSPEZIONI GEOMINERARIE C. M. LERICI

SOTTO IL PATROCINIO DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE

SEDE IN MILANO
VIA LANCETTI, 38
TELEF. 401.041-401.042
TELEGR. PROSPEZIONI

Lt. Col. Carleton W. Washburne,
Director of Education,
Education Subcommittee,
Allied Commission,
A.P.O. 394, c/o Postmaster,
NEWYORK, NewYork.

October 19th, 1945

SE2.

REF. ED/96/4.5.AC
GR/SC.

MILANO
VIA LANCETTI, 38

RUBRICATO

Dear Lt. Col. Washburne:

We have duly received your letter of October 1 together with the letter of Sept. 11 from The American Association of Petroleum Geologists, the contents of which we have duly noted.

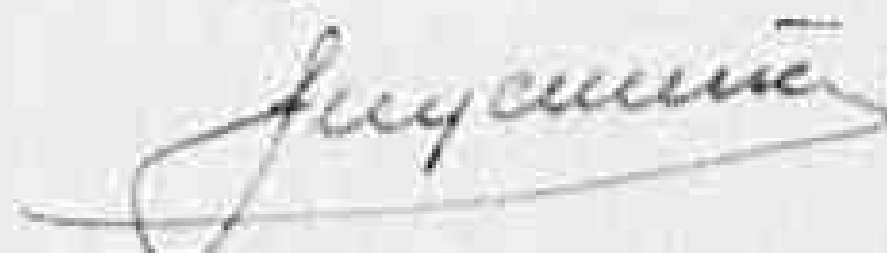
We have also received in the meantime Vol. XXIX, Numbers 7-9, mentioned in the American Association's letter.

We shall effect payment of the invoice of The American Association of Petroleum Geologists, amounting to \$66.00, as soon as commercial channels reopen.

Thanking you for your kind attention in the matter, we remain,

Sincerely yours,

CENTRO DI PROSPEZIONI GEOMINERARIE
C. M. LERICI



CC: The American Association of
Petroleum Geologists.

2240

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWE/ams

KD/90/4.6/AC

18 October, 1945

SUBJECT : Monograph for USIS.

TO : Prof. W.D. Perry,
University Training Command,
APO 49.

Dear Perry:

Thanks for the two short articles and the copies of "Understanding the Child". We can make good use of these. Also, did I thank you for your earlier observations of children on the street - they were very interesting, although not usable, probably, as an article in the Education Bulletin.

I have just had a cable that Carson Ryan cannot do the monograph he promised on Mental Hygiene in Education, as he has accepted an assignment in China for five months. He suggests that you do the monograph. Can you? I enclose a copy of the letter I wrote to the authors of such monographs - it should be self-explanatory.

Remember that Italian teachers know absolutely nothing about the idea, the literature, the terminology, or the history of mental hygiene. They have not even had a course in psychology or pedagogy - they have only "culture", i.e., knowledge in academic fields.

Even such simple terms as "parent substitute", "emotionally dependent", "emotionally involved", "emotionally insecure", "security", "personality difficulties", etc., used in your article on ties are devoid of meaning to the Italians - they seem to us self-explanatory, but we read into the external definition a whole conceptual background that is absent here.

You are right in your observation that instinctively the Italian practices many of the precepts of mental hygiene - in the natural, affectionate relation to children. But through ignorance, the Italian also often violates the simplest rules - a teacher will explain to me in front of children that they are dumb, or undisciplined, for example, pulling no punches.

If, as I hope, you will write this monograph you may have as much space as you like - a monograph usually runs about ninety pages of rather small type. Shorter ones are combined, two or even three, in one cover. So you can be leisurely, concrete, and elementary in your treatment, taking time to explain fully your concepts and to illustrate them. I wish you could visit two or three

- 2 -

schools in Florence - an elementary, an avviamento professionale (lower trade school), a scuola media inferiore (lower secondary school) and perhaps a ginnasio-liceo (classical high school) or an Istituto Magistrale (so-called teacher-training secondary school). The Provveditore agli Studi of Florence will be glad to give you addresses and even to send some one with you. The kids will all instantly rise when you enter and you won't see anything unless you persuade the teacher to go on as if you were not there, while you make yourself inconspicuous in the back of the room. You'll find it both a boring and fascinating experience, and from it you'll get a little taste of what schooling is like here.

Parents never visit schools. PTA's are unheard of. Contacts between home and school are practically non-existent.

But some how we want to get the first notions of mental hygiene across - descriptively. The USIS bulletins are to show what is being done in America, not what should be done in Italy. But naturally I hope that indirectly they will at least turn teachers' minds toward modern educational thought.

The monograph should be done by 1 December. It would not be fatal to turn it in by 15 December, but I may not be here then, and I'd like to be sure you get your small check, that everything is wound up properly, before my presently-scheduled demise on 1 December - a demise which may be postponed. But the USIS appropriation expires 1 January, and neither you nor the printer can be paid after that date - the printer, yes, if the work is in press before 1 January.

If I should be away when you finish, send the monographs to

Dr. Bruno Zevi
USIS Bulletins
American Embassy, Rome.

Can we count on you for this important job?

Cordially,

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2197

Education
INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference **WAR 75359**
Date/Time of Origin **OCT 130018Z**Message Centre No: **G 907**
Date Time Rec'd **OCT 131445A**
Precedence: **ROUTINE**FROM: **WAR SIGNED OSBORN CITE WDSIE-E**
TO: **ALCOM****RESTRICTED****RESTRICTED**

Professor **CARSON RYAN** University **NORTH CAROLINA CHAPEL HILL**
N.C. unable complete monograph because has accepted **CHINA** assignment
for next 5 months reurad **6880** October 10. Suggested you contact
W.D. PERRY now teaching **FLORENCE ITALY** in **AUSC**.

DistAction - Education SC
Info - Chief Commissioner
File 2 Float**ACTION**

2196

RESTRICTED

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ams

27 October, 1945

ED/9G/4.5/NO

SUBJECT : Selections for Anthology.

TO : Mary Elizabeth Burtis,
Dep't of English,
Columbia University,
New York, 27, N.Y.

Dear Miss Burtis:

Thank you very much indeed for your thoughtful and
helpful suggestions for the Italian Anthology.

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA
CHAPEL HILL, NORTH CAROLINA

DIVISION OF TEACHER TRAINING

October 17, 1945

7-1645

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Eq. 2675th Regt. (OVLD)
Allied Commission
A.P.O. 394 c/o Postmaster
New York, New York

Dear Carleton:

I was sorry to have to tell the representative of the State Department to cable you as he did, but this China business came along suddenly and I had to give up everything else for the time being. I shall be in China about five months - reporting on Child-Caring agencies for the China Aid Council. I am sure you will find Bill Perry adequate to do the mental hygiene monograph if you decide to go ahead on it.

Cordially,

Chen

W. Carson Ryan, Head
Department of Education

WCR:d

2194



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

D/gr/ass

ED/9C/L-5/AC

16 ottobre 1945

OGGETTO : Lettera al Dr. Carter V. Good.

AL : Dott. Pietro Salvinoci,
Passeggiata di Ripetta, 16
Roma.

Gentile Dottore,

a seguito della nostra conversazione le mando la lettera
del Dott. Carter V. Good che Le prego restituire a questa Sottocommis-
sione con la Sua risposta.

CARLETON W. WASHBURN.
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2195

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rg

ED/SY/AC

11 October, 1945

SUBJECT : Functional Arithmetics.

TO : Mrs. Florence Corvetti,
Winnetka Educational Press
Crow Island School
Winnetka, Illinois.

Dear Florence:

Prof. Jean Piaget, Europe's greatest educational psychologist, would like very much to see our Functional Arithmetics. Can the Press spare him a whole or partial set? Address him at the Bureau International d'Education, Palais Wilson, rue des Pacques, Geneva, Switzerland, and say you are sending them at my request.

Also, the Group Française de l'Education Nouvelle, 25 rue d'Ulm, Paris, 6e would like very much to have at least some sample volumes of the Functional Arithmetic.

I'm sorry to be such a nuisance!

By the way, the Thesaurus and Dictionary of American Slang which I ordered were not sent, your office reporting them out of print. But there are many editions of Thesaurus, and several good Dictionaries of American Slang. Surely they are not all out of print! As to the Thesaurus, I left a personal copy in my office at Skokie; you might ask Jessie to send it to me if you can't quickly get a good new one.

I'm looking forward eagerly to the arrival of the Webster's International - I'm amazed at its only costing \$ 15 - I thought the big International cost at least \$ 30. Is there some mistake?

Warm greetings to you, Florence, and to the gang.

Affectionately

2192

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

7E/ 994.5 7 0
INTER OFFICE MEMORANDUM

ERG/VLM/lg

11 October 1945

Ref. AC/5127/67/Commerce

SUBJECT : Exchange of Books between Italy and U.S.A.

TO : AC HQ Education S/C
Office of Political Adviser British
Office of Political Adviser American
Communications S/C

1. We enclose translated copy of letter dated 5 October 1945, No.21125 - Ministry Industry & Commerce on the a/m subject.
2. This Sub-Commission has no objection to the proposal, but before so informing the Ministry of Industry & Commerce we would be glad to know whether you have any observation to make.

1 Encl: as above

W.E. SCOTTER,
Major, M.I.S.
Acting Director
Commerce Subcommittee

1st endorsement.

Headquarters Allied Commission, Education Subcommittee, APO 394 ED/2E/AC

TO : ACTING DIRECTOR, COMMERCE SUBCOMMISSION, HQ.AC.

15 October, 1945

2191

The Education Subcommittee is strongly in favor of this project as it has long been seeking a way whereby books could be obtained for schools, universities and libraries. The need is very great and the plan should be encouraged in all possible ways.

W.E. SCOTTER
CARLETON W. WASHBURN
Lt.Col., A.U.S.
Director of Education Subcommittee.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rb

11 October, 1945

ED/9G/4.5/AC

SUBJECT : Permanent Exhibit, B.I.E.

TO : Mr. Don Cawelti
Skokie School,
Winnetka, Illinois.

Dear Don:

When I was in Geneva I was shown the permanent exhibition, just being established, of education in various countries, at the Bureau International d'Education.

Prof. Piaget, the Director, said he would like very much to have some photographs of the Winnetka Schools. Since educators from all parts of the world will be visiting this exhibit in the years to come, I'd like to see the major ideas of Winnetka well presented. An exhibit, selected from what was presented at Community House a few years ago, would be splendid. Naturally there would have to be explanatory captions. Don't you, with the help of some of the rest of the faculty, want to fix up an exhibit and send it? Accompany it with a letter to Prof. Jean Piaget, Bureau International d'Education, Palais Wilson, rue des Pacques, Geneva, stating that you are sending the material at my request, in response to the request he made of me.

Also - please ask Larry Perkins to send separately or with yours, photographs and floor plans of Crow Island School.

Thanks a lot.

Cordially

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2190

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/CWH/ams

ED/90/4.6/10

9 October, 1945

SUBJECT : Monograph on Guidance.

TO : M. Monod, Director of Secondary Education,
National Ministry of Education,
Paris, France.

Dear M. Monod:

After returning from Paris I received a monograph on Guidance written at my request for use in Italy. The writer, Prof. Endicott, is one of the best authorities in this field in the United States - that is why we asked him to prepare the monograph.

On reading it, I felt that it would be of great use to you. I am therefore asking Prof. Endicott to send you a copy. I think it might well be translated into French and distributed to all your Sixiemes Nouvelles. In Italy we are publishing about 20,000 copies of an Italian version.

Permission to publish in French would, of course, have to be obtained from Prof. Endicott, as he has only sold the rights for the Italian publication to us. I am sending this letter through him so that he can add a note of his own when he encloses the manuscript.

With a very happy memory of my visit with you, and my best wishes for the success of your extremely interesting new program, I am

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/ans

9 October, 1945

ED/90/4.6/AC

SUBJECT : Monograph for USIS Bulletin.

TO : Prof. Frank Endicott,
Placement Bureau,
Northwestern University,
Evanston, Illinois.

Dear Endicott:

I have just received and read your excellent monograph on Guidance. I am delighted with it. It's exactly what I wanted and what Italy needs. I'm sending it over at once to the United States Information Service for translation and early publication.

Because of the arrival of some good material from the American Council on Education to cover some of the other fields, this monograph arrived in plenty of time. I hope you didn't strain too much to get it here so promptly.

In a recent visit to Paris at the request of the French Minister of Education, I found that France is making a beginning toward a thorough modernization of its educational program. It's starting with two hundred lower secondary schools, and putting the new program into effect in the first year of these (called the sixth form, as the secondary grades are numbered inversely). They refer to the program as the "sixiemes nouvelles". It was to meet the teacher representatives of the 200 sixiemes nouvelles that I was sent for, as they had been called together for a ten day training period. The national director of secondary education, Monod, was in charge, and the principal address he asked me to give was on Guidance.. He is keenly interested in it and recognizes it as essential to the success of the new program.

I wish he could have a copy of your monograph. If you can spare a carbon, won't you send it to him in the enclosed envelope? You may add a note to mine if you wish. Your monograph would just hit the spot there.

I'll ask the USIS to send you your check for 50 dollars as soon as possible and I'll see that you get a couple of the finished publications. Hope you can find suitable publication in the United States for this fine and practical piece of work.

With hearty appreciation, I am

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2188

- 2 -

P.S.

My greetings to my friends at NEU. By the way, I've heard a rumor that Melby has a new job in the east. Anything in it or is he still at Montana?

2187

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ams

4 October, 1945

ED/9G/4.5/AC

SUBJECT : Astronomical supplies.

TO : Margaret Olmsted,
Secretary to Dr. Bok,
Harvard College Observatory,
Cambridge 38,
Massachusetts.

Dear Miss. Olmsted:

The photographic plates for Dr. Abetti in Florence have come. Dr. Morey, Cultural Relations Attaché at our Embassy, is driving to Florence in three or four days, and has kindly agreed to deliver them personally to Dr. Abetti. He will be most grateful. This sort of concrete expression of the spirit of scientific fraternity is most heartening.

Sincerely,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2186

HARVARD COLLEGE OBSERVATORY
CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

Sept. 11, 1945

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Headquarters, Allied Commission
Education Subcommission
APO 394, c/o Postmaster
New York, N.Y.

My dear Col. Washburne:

In your letter - ED/94/4.6/AC - you kindly offered to help get a shipment of unexposed photographic plates to Dr. Giorgio Abetti, Osservatorio Astrofisico, Arcetri, Firenze, Italy.

It has taken a long time to get this order filled, but at last we are in possession of the 14 dozen plates requested by Dr. Abetti. These have been crated and labelled according to your directions, and the box, weighing 25 pounds all told is being sent accompanying this note.

Sincerely yours,

Margaret Olmsted

Margaret Olmsted
Secretary to Dr. Bok

MO

2180

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rg

9645
ED/BB/2.1/AC

2 October, 1945

SUBJECT : Literature on play
activities.

TO : Assistant Director
Play Schools Association Inc.
119 West 57th Street,
New York 19, N.Y.

Dear Miss Shoemaker:

Thank you for your note of 12 September which was closely
followed by the package of literature.

The material will be very helpful, not only to the person
who originally requested it but to the Minister's Commission on the
reorganization of the Physical Education and Recreation program for
Italy.

I appreciate your cooperation.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2184

**PLAY SCHOOLS
ASSOCIATION** Inc.

119 WEST 57th STREET, NEW YORK 19, N. Y. • Circle 7-0411

September 12, 1945

71
50/2.1

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
Education Subcommittee
Headquarters Allied Commission
APO #394, c/o Postmaster
New York, N. Y.

Dear Colonel Washburne:

At the suggestion of Miss Virginia Musselman of the National Recreation Association, we are sending you, under separate cover, publications of our Association which we feel may be of interest to you in setting up educational programs in European countries.

We will be more than glad to give any further help you may wish.

Very sincerely yours,

Rowena Shoemaker

Rowena Shoemaker,
Assistant Director

S.S.

2183

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/5B/2.1/AG

30 July 1945

SUBJECT: After-school activities, elementary schools.

TO : United States Office of Education,
Washington, D. C.

1. The Education Subcommittee has been asked for literature on after-school activities for elementary school children.
2. If you can send any bulletins or other publications on this subject, or can request an appropriate organization to do so, it will be much appreciated.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education

NOTE

For Renata de Benedetti
Via Sant'anselmo 32, 583939

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWE/ans

ED/96/1.5/AC

1 October, 1945

SUBJECT : Transmittal of letter.

TO : Centro di Prospezioni Geominerarie
O.M. Larioi,
Via V. Lancetti, 36,
Milano, Italy.

1. The enclosed letter and copy of invoice from the American Association of Petroleum Geologists are self-explanatory.
2. When Volume XXIX, Numbers 7-9, arrive they will be forwarded to you.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.Letter of Ass'n of Pet. Geologists, PO Box 973, Tulsa 1, Okla.,
dated J. A. S. Hill, enclosed).

Letter passed on 2 Oct.



2181

COPY

THE AMERICAN ASSOCIATION OF PETROLEUM GEOLOGISTS
Incorporated

M.G. Cheney, President
Ira M. Cram, Past-President
M. Jordan Gulley, Vice-President
Edward A. Konster, Secretary-Treasurer
Gayle Scott, Editor

ASSOCIATION HEADQUARTERS
Office of Business Manager
P.O. Box 979
TULSA 1, OKLAHOMA

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
Education Subcommittee
Allied Commission
A.P.G. 594, c/o Postmaster
New York, New York

Dear Lt. Col. Washburne:

Your letter of September 1 is at hand together with the letter of August 9 from Centro di Trasposizioni in which is stated that they have not received the January, February, March, June, August, September, and October Bulletins for 1944. You will notice on our invoice of June 18, copy of which is enclosed, that these particular Bulletins were not quoted. They have been out of print for some time.

Under separate cover we are mailing Volume XXIX, Numbers 7-9 (July-September, 1945) to the above address with an inner wrapping marked for Centro di Trasposizioni Tecnica G.M. Lerici, Via V. Lancia, 36, Milano, Italy.

Very truly yours,

/s/ G.A.D. Hall

Business Manager

JPG:aw
Enc.

cc: Centro di Trasposizioni.

2180

COST 9/11/45

THE AMERICAN ASSOCIATION OF PETROLEUM GEOLOGISTS, INC.
Bulletin of A.A.P.G., and Books on Petroleum Geology

Box 979, Tulsa 1, Oklahoma

June 18, 1945

Education Subcommittee
Allied Commission
A.P.O. 394, c/o Postmaster
New York, N.Y.

This is your invoice from which you may make payment.
No monthly statement of your account will be issued.

Volume XXV, Nos. 1-2 (1940)	15.00 dollars	
Volume XXV, Nos. 4, 5, 7, 11, 12 (1941) (Other numbers are out of print)	7.50	
Volume XXVI, Nos. 1-12 (1942)	15.00	
Volume XXVII, Nos. 1-12 (1943)	15.00	
Volume XXVIII, Nos. 1-12 (1944)	15.00	
Inscription for the year 1945, Volume XXIX	<u>15.00</u>	
Total	82.50 dollars	
Less 20% disc.	<u>16.50</u>	
	Net	66.00 dollars

Sent to:
Education Subcommittee
Allied Commission
A.P.O. 394, c/o Postmaster
New York, N.Y.

For:
Centro di Ricerche Geominerarie C.M. Lerici
Via V. Langetti, 36, Milano.

2179

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rg

1 Ottobre, 1945

ED/9G/4.5/AC

OGGETTO : Richieste di riviste tecniche.

AL : Sottosegretario di Stato
(Postgen Telecomunicazioni)
Ministero delle Poste e Telegrafi.

Siamo lieti di comunicarle di aver ricevuto varie annate della rivista National Bureau of Standards, da lei richieste con lettera 5/15.0/317 del 26 marzo 1945 per l'Istituto Sperimentale delle PP.TT.

Il Dott. Albanese, direttore dell'Istituto e' stato pregato di far ritirare le riviste suddette.

CARLETON W. WASHBURNE
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2178

OFFICE OF WAR INFORMATION
WASHINGTON 25, D. C.

MEMORANDUM

July 5, 1945

To: James A. Linen, OWI, c/o American Consulate General, Rome
From: Ruth Chappell, Government Documents Unit
Subject: Transmitting Government Material Under No. 5JL14WA

SEA POUCH

As many of the Journal of Research of the National Bureau of Standards
as are available from 1940 to date.

Requested by Carol Lunetta, Book Section, Rome under Requisition W-7026
dated May 15, 1945.

NORTHWESTERN UNIVERSITY
EVANSTON, ILLINOIS

Placement Bureau
Peabody Hall

October 1, 1945

Lieutenant Colonel Carlton Washburne
Education Subcommittee
Hg. Allied Commission
Apo 394
c/o PM, N. Y., N. Y.

Dear Colonel Washburne:

I am sorry that this manuscript on Educational and Vocational Guidance has reached you a few days after October 1. I worked on it every spare moment since I received the letter from Dr. Walter A. Anderson late in July. With a full summer teaching schedule and a multitude of responsibilities prior to the opening of school I did not find as many spare moments for this purpose as I hoped I would. I trust the brief delay has not inconvenienced you or hampered your program in any way.

You will recall that when I agreed to do the job I asked specifically that either myself or some American publisher be given the right to publish this material in languages other than Italian. This, you indicated, would be entirely satisfactory.

The material runs 60 typewritten pages. It is concise, direct, and to the point. I have attempted to do two things. First, it has been my purpose to outline briefly the general aspects of an organized program of educational and vocational guidance, as it might be found in an American school system which has made a great deal of progress along this line. Secondly, I have attempted to indicate some fundamental principles and basic procedures so that Italian educational leaders might find suggestions for initiating and developing such a program in their own schools. You will note that emphasis has been placed upon

2176

2.

the role of the school administrator and the classroom teacher.

I trust that your translator will be able to find Italian words somewhat equivalent to the basic terminology I have employed. I do not believe my discussion is technical at any point. I shall be much interested in the Italian equivalent of our word guidance. As you know, many of us have been unhappy over that particular word because it lends itself too easily to an interpretation related to the idea of steering. I am sure it would be a great mistake to convey to the Italian people the idea that our notion of guidance is one whereby the teacher determines the course and steers the student accordingly. Neither is guidance in education quite like the work of a guide in the North Woods. It is not a matter of leading the student over trails which the teacher himself has traversed. Neither of these two concepts of guidance seems to give enough emphasis to the fact that in education the student himself must make the decision, and that the role of the teacher or counselor is primarily one of sharing experiences and helping the individual student to arrive at his own decisions. Then there is also the confusion between vocational guidance and vocational education. From your own experience with the word progressive I am sure you appreciate the importance of words which are used to designate educational concepts.

I do not know whether or not any information about the author is necessary. However, to save time, I submit the following: After securing my Master's Degree in Education at Northwestern University, I taught for a while at New Trier Township High School. I then went to Eveleth in northern Minnesota as Director of Guidance, returning to Northwestern in 1935 to become a full-time member of the faculty of the School of Education. In 1938, I completed requirements for the Ph.D. Degree with emphasis upon guidance, counseling and personnel work. For ten years, I have been directing placement work for the University and teaching graduate courses in the guidance field. In addition to various articles and smaller publications I am author of a book entitled One Hundred Guidance Lessons which has been used effectively for the past eight years in secondary schools throughout the country. Within the next few weeks, another book will appear entitled How to Find and Succeed in Your Post-War Job.

I am naturally interested in the results of my labor, and if possible I should like to have one or two copies of the publication although I shall not be able to read it.

Cordially yours,

Frank J. Endicott
Director of Placement and
Assistant Professor of Education

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rg

ED90/4.5/AC

19 September, 1945

SUBJECT : Report on Educational Research.

TO : Dr. Carter V. Good
University of Cincinnati
Cincinnati, Ohio.

Dear Carter:

The enclosed official request from the Pontificia Academia Scientiarum merits serious consideration.

It is good that education is being recognized as a science by this body, which is under the Vatican, and which is preparing a scholarly summary, for international use, of the scientific activities during the war years.

Only those of us who are in Europe can fully realize the extent and urgency of the need of European scholars to catch up on what has been happening in their fields during these years of deprivation of all regular publications and communications. Here in Italy I feel especially strongly the need for letting those who are trying to reconstruct education have some knowledge of the research that has been done in the United States in this field. Italy has been cut off, in the realm of the science of education, for twenty three years - the Fascist Ministers of Education abolished all pedagogy and even psychology, except historically considered, from so-called teacher training schools and from universities. Now Italian educators are avid for information on which they can begin building.

Since you have prepared several reports along the lines of the Vatican request and are thoroughly familiar with research developments in all fields, I feel confident that you would be the right person to do this important piece of work.

Will you, through me, let Father Gemelli, President of the Pontificia Academia Scientiarum, know whether you will undertake this mission?

With warm personal greetings.

2174

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/rg

16 August, 1945

ED/102/1.1/AC

SUBJECT : Report on Educational Research.

TO : Prof. Will Gray
University of Chicago,
Chicago, Illinois.

Dear Will:

The enclosed official request from the Pontificia Academia Scientiarum merits serious consideration.

It is good that education is being recognized as a science by this body, which is under the Vatican, and which is preparing a scholarly summary, for international use, of the scientific activities during the war years.

Only those of us who are in Europe can fully realize the extent and urgency of the need of European scholars to catch up on what has been happening in their fields during these years of deprivation of all regular publications and communications. Here in Italy I feel especially strongly the need for letting those who are trying to reconstruct education have some knowledge of the research that has been done in the United States in this field. Italy has been out of, in the realm of the science of education, for twenty three years - the Fascist Ministers of Education abolished all pedagogy and even psychology, except historically considered, from so-called teacher training schools and from universities. Now Italian educators are avid for information on which they can begin building.

You were selected to prepare the report on the science of education in the United States not only because of your eminence in this field, but because, as editor of the American Educational Research Association Reviews of Educational Research, you have all the necessary data at your finger tips, as no one else has.

Will you, through me, let Father Gemelli, President of the Pontificia Academia Scientiarum, know whether you will undertake this mission?

With warm personal greetings.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2173



11-9-745

Il Dott. Pietro Salvucci, Cancelliere della Pontificia Accademia delle Scienze, acclude al Sig. Colonnello Washburne alcune copie inglesi della Comunicazione N° 101 ed approfitta dell'occasione per presentargli i suoi cordiali saluti.

2176



PONTIFICIA
ACADEMIA
SCIENTIARUM

CITTA DEL VATICANO, 4.VIII.1944.

The Pontifical Academy of Sciences has undertaken to compile a general report of the scientific research-work accomplished throughout the world from 1939 to the present day. The initiative is in conformity with the august wish of the Holy Father to see international scientific communication restored promptly and on a large scale, thus contributing to ease the strained relations existing between peoples, as well as to enrich the fund of human knowledge by new and useful elements. Moreover the Academy believes that in so doing it is interpreting that spirit of Christian charity, which embraces also the field of spiritual assistance, needed for the most effective results of scientific work, and which has been denied to scientists for so long a time, deprived as they have been of means of mutual communication and knowledge of each other's activity.

The Academy appeals therefore to its own members and to such scientists as are qualified to assist, asking them for their precious collaboration in this project, which ought to be carried through in the shortest possible time, if it is to attain the object in view.

The general report will consist of a series of particular reports referring to one or more countries and will treat various branches of science, following a distribution that normally will be determined by the best-known scientific journals or reports as selected by the author. Slight duplication may occur in reports covering similar subjects, but the disadvantage will be unimportant in comparison with the ~~tiny~~ ^{few} ~~few~~ in publication.

As these reports are completed, they will be gradually published.

Each report will comply with the following rules:

1) it should be concerned with publications issued since January 1, 1939 up to the time of the report;

2) it should be preceded by a synthetic presentation of the situation of the scientific branch considered in the country or countries to which the study refers, and the problems which at the beginning of the year 1939 were of greatest actuality;

3) it should relate the most important results attained during the above men-

to ease the strained relations existing between peoples, as well as to enrich the human knowledge by new and useful elements. Moreover the Academy believes that in so doing it is interpreting that spirit of Christian charity, which embraces also the field of spiritual assistance, needed for the most effective results of scientific work, and which has been denied to scientists for so long a time, deprived as they have been of means of mutual communication and knowledge of each other's activity.

The Academy appeals therefore to its own members and to such scientists as are qualified to assist, asking them for their precious collaboration in this project, which ought to be carried through in the shortest possible time, if it is to attain the object in view.

The general report will consist of a series of particular reports referring to one or more countries and will treat various branches of science, following a distribution that normally will be determined by the best-known scientific journals or reports as selected by the author. Slight duplication may occur in reports covering similar subjects, but the disadvantage will be unimportant in comparison with the ~~time saved~~ ^{time saved} in publication.

As these reports are completed, they will be gradually published.

Each report will comply with the following rules:

- 1) it should be concerned with publications issued since January 1, 1939 up to the time of the report;
- 2) it should be preceded by a synthetic presentation of the situation of the scientific branch considered in the country or countries to which the study refers, and the problems which at the beginning of the year 1939 were of greatest actuality;
- 3) it should relate the most important results attained during the above mentioned period;

4) it should include a bibliography of as many works as possible, properly classified, even if they do not refer to the researches described in the general part of the report, because not concerned with most essential results. However the length of the bibliography will be subordinated to the author's possibilities and to the bulk of material that has appeared during the time in the country or countries and in regard to the branch of science considered in the report; thus the bibliography will not cause any excessive delay in issuing the report.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APC 394

ED/CWW/vg

ED/90/40/AC

15 September, 1945

J. W. Robinson
Secretary-Treasurer
Southern Association of
Colleges and Secondary Schools
Office of Secretary-Treasurer
Peabody College
Nashville 4, Tennessee.

Dear Mr. Robinson:

Thank you very much for sending the bulletins
and asking Dr. Selton to send further material. All have
been received and transmitted to the Italian authorities
who requested them.

Sincerely

2170

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. U.S.
Director of Education.

Southern Association of Colleges and Secondary Schools

PRESIDENT
G. D. HUMPHREY
MISSISSIPPI STATE COLLEGE

VICE-PRESIDENTS
C. C. COLVERT
NORTHWEST ARKANSAS COLLEGE

F. H. GAGNAW
MAINT HIGH SCHOOL, ATLANTA

SECRETARY-TREASURER
J. H. ROBINSON
GEORGE PEARSON COLLEGE
FOR TEACHERS

OFFICE OF SECRETARY-TREASURER
PEARSON COLLEGE

NASHVILLE 4, TENNESSEE

August 8, 1945

EXECUTIVE COMMITTEE
M. E. LISON
UNIVERSITY OF KENTUCKY
H. B. HEIDCLER
CLARKSBURG PUBLIC SCHOOLS
W. R. SMITH
UNIVERSITY OF VIRGINIA
A. E. DEGER
ST. PETERSBURG HIGH SCHOOL
ANDREW C. SMITH, S. J.
SPRING HILL COLLEGE
W. J. MCCONNELL
NORTH TEXAS STATE TEACHERS COLLEGE
E. B. HOWERT
LOUISIANA STATE UNIVERSITY
PRESIDENT AND SECRETARY
EX-OFFICIO

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394, c/o Postmaster
New York, N. Y.

Dear Col. Carleton:

Under separate cover I am sending you two bulletins containing the names of members of the Southern Association of Colleges and Secondary Schools, and the standards for colleges and also for secondary schools. I am also asking Dr. Holland Holton of Duke University, Editor of the Southern Association Quarterly, to forward you some other material that he has in regard to the work of the Southern Association of Colleges and Secondary Schools.

Very truly yours,

J. H. Robinson

J. H. Robinson
Secretary-Treasurer

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/93/1.4/40

15 September 1945

Holland Holton,
Editor,
The Southern Association Quarterly,
College Station,
Durham, North Carolina.

Dear Dr. Holton:

Thank you very much for sending the bulletin and annual report of the Southern Association. They have been received and transmitted to the Italian authorities who requested them.

Sincerely,

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education

2168

BOARD OF PUBLICATION

G. D. HUMPHREY, *Mississippi State College*
President of the Southern Association

J. R. ROBINSON, *George Peck College for Teachers*
Secretary of the Southern Association

GEORGE C. WHITE, *Emory University*
Secretary, Commission on Institutions of Higher Education

W. L. MAYER, *North Carolina State College of Agriculture and Engineering*
Secretary, Commission on Curricular Problems and Research

FRANK C. JENKINS, *Southern Association Study on Secondary Schools and Colleges*
Secretary, Commission on Secondary Schools

THE SOUTHERN ASSOCIATION QUARTERLY

Published by the Southern Association of Colleges and Secondary Schools

EDITOR
HOLLAND HOLTON
Duke University

August 10, 1945.

Address Correspondence
to College Station,
Durham, N. C.

Lt. Carleton W. Washburne,
Director of Education,
Headquarters Allied Commission,
Education Subcommittee,
APO 394, C/o Postmaster,
New York, N. Y.

My dear Lt. Washburne:

At the request of Dr. J. R. Robinson,
Secretary-Treasurer, Southern Association of Col-
leges and Secondary Schools I am sending you under
separate cover copy of our May 1945 bulletin con-
taining constitution, by-laws, and the latest
annual report of the Southern Association. I wish
you well in your new work.

Very sincerely yours,

Holland Holton

Editor.

HH:lr

2167

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

1 September 1945

ED/9C/4.5/AC

SUBJECT: Publications for Italy.

TO : American Association of Petroleum,
Geologists Bulletin,
Tulsa City, Oklahoma.

1. I am glad to transmit the enclosed letter to you for attention and action.
2. The bill referred to therein was received in this office some time ago and was transmitted to the Centro on 25 August.
3. Thank you very much for your cooperation.

1/5 yellow
CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

216

Encl:
Letter fr Centro di Prospezioni.

COPY.

CENTRO DI PROSPEZIONI
GOMINERARIE C. M. LERICI
Sotto il Patrocinio del Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Sede in Milano
Via Lancetti N. 36

To HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION,
Education Subcommittee,
APO 394
For American Association of Petroleum
Geologists Bulletin.
TULSA CITY

August 9th, 1945

Oggetto: Publications for Italy.

Dear Sirs:

Through the courtesy of Headquarters Allied Commission, Education Subcommittee, we have received the following issues of your bulletin:

Vol. 24 - 1940
" 25 - April, May, July, November, December 1941
" 26 - 1942
" 27 - 1943
" 28 - 1944
" 29 - 1945 (first semester)

for which we thank you very much.

You will note that we have not received the January, February, March, June, August, September and October issues for 1941, and we are wondering whether they have gone astray. Will you be so kind as to send other copies of these issues?

As regards payment we shall effect remittance as soon as the situation permits. Meanwhile please send your bill.

Again thanking you for your kind attention in the matter, we remain,

Sincerely yours,

CENTRO DI PROSPEZIONI GOMINERARIE
C. M. LERICI

/s/ Barifarani

2165

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/90/1.5/MC

1 September 1945

SUBJECT: Publications for Italy.

TO : Wyckoff, Gulf Research & Development Co.,
Houston,
Texas.

1. I am glad to transmit the enclosed letter to you for attention and action.
2. Thank you very much for your cooperation.

H. V. W.
CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education

Encl:
Ltr from Centro di Ricerche.

COPY

CENTRO DI PROSPEZIONI
GEOMINERARIE C. M. IRRICI
Sotto il Patrocinio del Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Sede in Milano
Via Lancetti N. 36

TO HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION,
Education Subcommittee
APO 394
For Wyckoff: Gulf Research & Development Co.
Houston, Texas.

9th August 1945

Oggetto: Publications for Italy.

Dear Sirs,

Through the courtesy of Headquarters Allied Commission, Education Subcommittee, we have received the following issues of your bulletin:

Vol.	VII	-	No. 1 - 2 - 3 - 4	-1942
"	XIII	-	" 1 - 2	-1943
"	IX	-	" 4	-1944
"	X	-	" 1 - 2	-1945

for which we thank you very much.

As you will note, we have not received the following copies:

Vol.	VIII	-	No. 3 and 4	-1943
"	IX	-	" 1, 2 and 3	-1944

and we are wondering whether they have gone astray. Should this be the case would you be so kind as to send another copy of each of the missing issues?

With regard to payment we shall remit as soon as commercial channels reopen.

Again thanking you for kind attention in the matter, we remain,

Sincerely yours,
CENTRO DI PROSPEZIONI GEOMINERARIE
C. M. IRRICI

/s/ Bariferani

216.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/9G/4.5/AG

1 September 1945

SUBJECT: Publications for Italy.

TO : Wyckoff, Gulf Research & Development Co.,
Houston,
Texas.

1. I am glad to transmit the enclosed letter to you for attention and action.
2. Thank you very much for your cooperation.

Carlton W. Washburne
CARLTON W. WASHBURNE
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

Encl:
Ltr from Centro di Prospezioni.



2162

CENTRO DI PROSPEZIONI GEOMINERARIE C. M. LERICI

SOTTO IL PATROCINIO DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RILICICHE

SEDE IN MILANO
VIA LANCETTI N. 34
TELEF. 02/4011-12-13-14
TELEGR. PROSPECTION

To HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION,
Education Subcommittee
APO 394

For Wyckoff; Gulf Research & Developm. Co.
HOUSTON, Texas.

sez. 1/6

REF. 1/6
NO.

SC

MILANO
VIA LANCETTI N.

August 9th, 1945.

Publications for Italy.

Dear Sirs,

Through the courtesy of Headquarters Allied Commission, Education Subcommittee, we have received the following issues of your bulletin :

Vol. VII	= No. 1 - 2 - 3 - 4	= 1943
" VIII	= " 1 - 2	= 1943
" IX	= " 4	= 1944
" X	= " 1 - 2	= 1945

for which we thank you very much.

As you will note, we have not received the following copies :

Vol. VIII	= No. 3 and 4	= 1943
" IX	= " 1, 2 and 3	= 1944

and we are wondering whether they have gone astray. Should this be the case would you be so kind as to send another copy of each of the missing issues ?

With regard to payment we shall remit as soon as commercial channels reopen.

Again thanking you for kind attention in the matter, we remain,

Sincerely yours,
CENTRO DI PROSPEZIONI GEOMINERARIE 2161
C. M. LERICI

Rawjue



CENTRO PER LE RELAZIONI
UNIVERSITARIE CON L'ESTERO

C. R. U. E.

Roma, il 27 agosto 1945

Passato dalla Segreteria

C.A./3

Supt. Vella
Allied Commission
Education Sub-commission
via Veneto, Roma

Seguendo il suo cortese consiglio, ci permettiamo
inviarle le lettere e i giornali universitari per le Università
di New York, Texas e Illinois, con preghiera di voler provvedere
all'invio.

Non abbiamo potuto ancora rispondere all'Univer-
sità di Oxford per ringraziare del materiale che ci hanno manda-
to, che è quanto di più interessante e preciso abbiamo ricevuto
finora, perchè non sappiamo a quale college o studente dobbiamo
indirizzarlo. Le saremmo grati se potesse gentilmente darci que-
sta indicazione.

Le esprimiamo la nostra sincera gratitudine e in
attesa di un suo cortese riscontro, le porgiamo distinti saluti.

Ines Barrera

Ines Barrera
Segretario, C.R.U.E.



2160

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 304

CWE/214

27 August 1945

ED/70/4.5/40

SUBJECT: Literature on After-School Activities

TO : Federal Security Agency, United States Office of Education,
Washington 25, D.C.
(Attn: Helen K. Mackintosh)

Dear Miss Mackintosh:

Thank you very much for your letter of 10 August and the interesting literature you sent. The literature is being transmitted at once to the Italian who asked for it and who desires to foster a movement here along these lines.

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHINGTON
Lt Colonel, AUS
Director of Education

FEDERAL SECURITY AGENCY
U. S. OFFICE OF EDUCATION

WASHINGTON

35

August 10, 1945

58/2.10
Lt. Col. Carleton V. Washburne
Director of Education
Education Subcommittee
Headquarters Allied Commission
APO 394, c/o Postmaster
New York, New York

Dear Dr. Washburne:

Your request for materials on after-school activities for elementary schools addressed to this Office has been referred to me for an answer. The one publication in this Office which seems to meet your particular problem is entitled Recreation and Other Activities in the All-Day School Program. We are glad to enclose a copy of this material. I am writing to such organizations as the National Recreation Association, the Girl Scouts, and the Boy Scouts to ask if they will send you directly any materials that might be suitable for your purpose.

Very sincerely yours,

Helen K. Mackintosh

Helen K. Mackintosh
Senior Specialist
in Elementary Education

2158

Enclosure



ADDRESS REPLY: CARE OF U. S. OFFICE OF EDUCATION

96/45

(Review letter
gray from Washburne
7/14/45 on 96/45)

The University of Chicago

The Department of Education

August 28, 1945

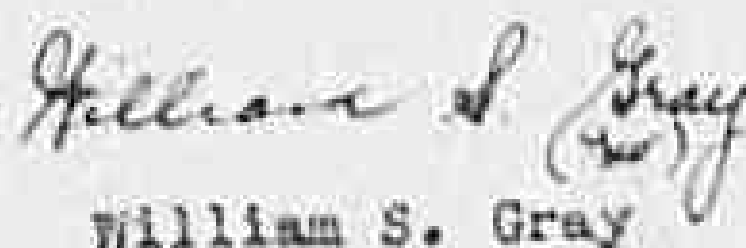
Lt. Col. Carleton W. Washburne,
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO #394
C/O Postmaster
New York, New York

Dear Washburne:

I greatly appreciate your thinking of me in connection with the proposed report on educational research. Such a report in Italy is doubtless highly desirable, and I wish that it were possible for me to undertake its preparation. I am already deeply involved in two or three other similar projects, which has made it necessary for me to reduce my load at the University in order to meet obligations. I dare not undertake any additional work during the coming year.

I recommend that you consider Dr. Carter V. Good, University of Cincinnati, who has prepared several reports along this line and is thoroughly familiar with research developments in all fields. I feel confident that he can prepare such a report far better than I could and with much less drain upon his time and energy.

Cordially yours,



William S. Gray

WSG/gw

Dictated but not read.

2157

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/rz

20 August, 1945

ED/30/4.5/20

TO : W.C. Allee
The University of Chicago
Chicago 37, Illinois
Department of Zoology

Dear Clyde Allee:

Your letter of 21 July with enclosures for Prof. Tirelli has been received, and the article, microfilm and letter are being passed on to Tirelli immediately.

With best wishes,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2156

The University of Chicago

CHICAGO 37, ILLINOIS

Department of Zoology

RM
July 21, 1945

Dear Carleton Washburne:

Herewith I am returning a manuscript to Professor Maria Tiselli which I hope you will transmit to him. Apparently he has been out of touch with some of the more recent literature. This is not unexpected. I have accordingly had a microfilm made of one of the pertinent papers that he has overlooked and am sending this forward to him with my compliments.

I trust that you continue well and usefully busy.

Sincerely yours,

W. C. Allee

W. C. Allee

2135

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Education Subcommittee
AFG 395

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/OWH/r3

ED/94/2.9/AC

22 August, 1945

SUBJECT : Transmittal of Letter.

TO : American Association of
University Women
1634 I Street, N.W.,
Washington, DC.
(Att: Dr. Mc Hale)

Dear Dr. Mc Hale:

I am grateful to you for sending the literature on the AAUW, which
has been passed on to the Italian association. They are delighted with it.
I enclose their letter to you.

Cordially

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2154

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
AFO 394

ED/OWS/78

16 August, 1945

ED/OWS/78

SUBJECT : Supplements to UISB Bulletin.

TO : Prof. I. L. Kandel,
Teachers College, Columbia University
New York 27, N.Y.

Dear Dr. Kandel:

Thank you for your letter of 2 August and the seven pamphlets, which have just come.

These pamphlets are exactly what we wanted. I didn't know of their existence. Translation from Spanish into Italian is much easier than from English. The UISB will immediately request the American Council for permission to translate and publish here.

Fortunately, the one subject missing - Mental Hygiene and Education - is being written especially for us by Carson Ryan.

I shall inquire about the OWI brochure and recordings. The UISB is a branch of OWI, but apparently had no information in this aspect of the work.

Prof. Codignola could facilitate his request for permission to publish Democracy and Education by making contact with me or the UISB - we are dealing constantly with this sort of thing and have a series of books on Education now in process of translation and publication. Since I do not know Prof. Codignola, nor in what university he teaches or in what city he lives, perhaps you will ask him to get in touch with either Mr. Phillip Hodge, of UISB, 45 Via San Basilio, Rome (also, part of each month, in Milan) or with me, in the A.C. Headquarters (Ex-Ministry of Corporations Building, Via Veneto, Rome - telephone 489081, Ext. 236). We would be glad to help him.

Thanking you for your prompt and helpful cooperation, and with best wishes, I am

Sincerely yours

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CH/rz

21 August, 1945

ED/90/4.6/AC

SUBJECT : Permission to print Italian edition
of ACE booklets on Education in
United States.TO : American Council on Education
744 Jackson Place, Washington, DC
(Att: Dr. George Zook).

Dear Dr. Zook:

As Prof. Kandel may have told you, he sent me the set of seven pamphlets, in Spanish, on Education in the United States, edited by him and issued by A.C.E. This was in response to my request for material to be used as supplementary monographs to accompany the United States Information Service Bulletin on Education which are published here in Rome monthly in Italian and distributed gratis, through the Minister of Public Instruction, about 20,000 teachers and persons interested in education. to

May the U.S.I.S. have permission to publish, without charge, an Italian edition of these seven pamphlets for the aboved named purpose?

As they are anxious to get the first of them in the press as soon as possible, a reply by air mail will be appreciated.

With best wishes I am,

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., U.S.
Director of Education.

2150

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION ON
Education Subcommission
APO 794

ED/ajr/ans

ED/90/4.5/AC

ed. 4901-236

SUBJECT : Forwarding of
publications on Astronomy.

27 July, 1945

TO : turn over.

Enclosed herewith following publications forwarded to you by
request of the R. Osservatorio Astronomico di Milano - Merate:

- 1) Le Stelle Nuove - G. Cecchini e L. Gratton
- 2) Fotometria fotografica dell'eclisse totale di luna del 7-8
Novembre 1938 - G. Cecchini
- 3) Sopra alcune proprietà dinamiche dei sistemi stellari
- L. Gratton
- 4) La R. Specola di Merate e Le Sue Ricerche - E. Bianchi
- 5) La Nuova Edizione Delle "Opere" di G.U. Schiaparelli
- L. Gabba
- 6) Misure di velocità radiali all'Osservatorio di Merate
- L. Gratton
- 7) Ricerche d'Orbita per la doppia visuale ADS 7744 $\pm$ 190 Leonis
- E. Campa
- 8) Ancora sulla determinazione delle posizioni celesti per mezzo
della fotografia - E.M. Radari
- 9) Studio del Misuratore di Coordinate Miani - C.E. Khiger
- 10) Considerazioni interne ad una formula del pendolo sulla
gravità terrestre - L. Volta
- 11) Breve Nota sul Spettro di Andromeda - L. Gratton
- 12) Sulla teoria delle Binarie a Contatto - L. Gratton
- 13) Circolazione interna e instabilità nelle binarie strette
- L. Gratton.

For the Director of Education:

2151

J. V. Vella
J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

Observatory, Oxford University, Oxford, England
Solar Physics Observatory, Cambridge University, England
Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, Canada
The Radcliffe Observatory, Pretoria, England
The Royal Astronomical Society, London, England
The Royal Observatory, Greenwich, England
The Royal Observatory, Cape of Good Hope.

99/1-5

Le Caire 23 juillet 1945.

Tr

Captain J. V. Vella
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee

Monsieur,

J'ai bien reçu le paquet de publications que vous avez eu l'obligeance de me transmettre, sur la demande de M. le Recteur Calamandrei, de l'Université de Florence; envoi accompagné d'une note du 11 juin 1945, sous référence ED/96/4.5/AC.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, avec mes remerciements, l'assurance de mes sentiments très distingués

O Guérard

Conservateur au Musée égyptien
Le Caire

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 334

ED/CWH/ams

ED/90/4.5/10

tel. 489081-236

SUBJECT : Publications on Physical

18 July, 1945

TO : Miss Jessie Knox,
Stoddie School,
Winnetka, Illinois.

Dear Jessie:

I am enclosing a letter for addressing by you to whatever is the main national organization for physical education. Will you be so kind as to find out what and where the organization is, fill in the address, and forward it?

Sorry to be such a nuisance to you.

Affectionately,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

Reply of Miss Knox, dated 27 Aug., states that attached letter was sent to address written thereon and 6/4/45

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CFW/ams

tel. 489081-236

18 July, 1945

ED/90/4.5/AG

SUBJECT : Literature on Physical
Education.

TO : American Association for Health, Physical Education & Recreation
1201 15th St. N.W., Washington D.C.

1. The Italian Ministry of Public Instruction is studying the reorganization of physical education courses in elementary and secondary schools. The old courses were a mixture of Fascist propaganda, military drill and formal gymnastics.

2. The Minister has requested this Subcommittee to obtain literature which would guide his commission in organizing a modern program of physical education on Italian schools.

3. We will greatly appreciate your sending us a small number of publications which you believe will be most helpful. Any for which a charge must be made (such as, possibly, one or two of the best books on the subject) may be billed to me personally, as there is no way for the Italian Ministry to send funds to foreign countries at present.

4. I enclose an official franked envelope which may be used as a label on the package of publications.

5. Your cooperation in this matter will be greatly appreciated. Through it you will be helping materially in a vital part of the greatly needed educational reconstruction of Italy.

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

Tel. 489081-269

HR/94/1.5/10

SUBJECT: Astronomical book for American publication.

TO : Dr. Bart J. Bok, Harvard College
Observatory, Cambridge 38, Mass.

17 July 1945

1. Herewith please find "Le Stelle Nuove", a book by G. Occhiani and L. Gratton, sent to us by the Royal Observatory of Merate with the request that it be brought to the attention of such academic bodies as may be interested in its translation and distribution.

2. Will you make such disposition of it as seems to you desirable, and notify us as to the action you take.

3. Your cooperation with Italian scientists in your field is greatly appreciated.

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of EducationEncl:
as above.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/OW/ans

ED/XG/4.5/AC

tel. 489061-236

16 July, 1945

SUBJECT : Publications from the
United States.

TO : National Research Council.

1. The following paragraph from a letter from the American Institute of Mining and Metallurgical Engineers is self-explanatory. It is in response to your request for the Transactions of the Geophysics Division:

" In reply to your communication of June 8, regarding Transactions of the Geophysics Division, the 1940 Volume was the last issued. However, a 1945 Volume is being published and is tentatively scheduled for release in December of this year. We suggest the Italian National Research Council renew their request at that time, as commercial channels may then be re-opened, enabling them to remit the cost of 5.50 dollars. It is the policy of the Institute that orders for publications must be accompanied by the covering costs. "

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.



AMERICAN INSTITUTE OF MINING & METALLURGICAL ENGINEERS
20 WEST 30TH STREET
NEW YORK 18, N.Y.

June 28, 1945
Our 75th Year

Lt. Col. Carleton W. Washburne, A.U.S.,
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee,
APO 394,
New York, N.Y.

Dear Colonel Washburne:

In reply to your communication of June 3, regarding Transactions of the Geophysics Division, the 1940 Volume was the last issued. However, a 1945 Volume is being published and is tentatively scheduled for release in December of this year. We suggest the Italian National Research Council renew their request at that time, as commercial channels may then be re-opened, enabling them to remit the cost of \$5.50. It is the policy of the Institute that orders for publications must be accompanied by the covering costs.

Following are the addresses which you requested, and if we can be of further service to you, we will be happy to have you communicate with us:

Engineering and Mining Journal, 330 West 42nd Street,
New York, N.Y.

The Mines Magazine, Colorado School of Mines, Denver, Colo.

Oil Weekly, Gulf Publishing Company, Houston, Texas.

World Petroleum 211 So. Cheyenne Avenue, Tulsa, Okla.

The Oil and Gas Journal, 2 West 45th Street, New York, N.Y.

Very truly yours,

Kathryn V. Stewart
ORDER DEPARTMENT

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

13 July, 1945

ED/9G/4.5/AC

SUBJECT : Illuminated Manuscripts From
The Pierpont Morgan Library.

TO : New York Public Library
Fifth Avenue and 42nd Street
New York 18 - N.Y.

This is to acknowledge that we have received the
above mentioned publication which has been forwarded to the
Biblioteca Nazionale of Naples.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

COPIA

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

4.1
ED/76/500/AC

13 Luglio, 1945

OGGETTO : Illuminated Manuscripts From
The Pierpont Morgan Library.

ALLA : Biblioteca Nazionale di NAPOLI.

E' pervenuta a questo Comando dal New York Public
Library la pubblicazione di cui sopra, destinata a codesta
Biblioteca.

Si gradirebbe un cortese riscontro.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

2143

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
AFO 394

ED/JVI/rs

4 July, 1945

ED/ 92/4.5/AC

SUBJECT : Giulio Eandi Editore - Torino

TO : The John Day Company Inc. Publishers
40 East 40th Street.
New York 17, N.Y.

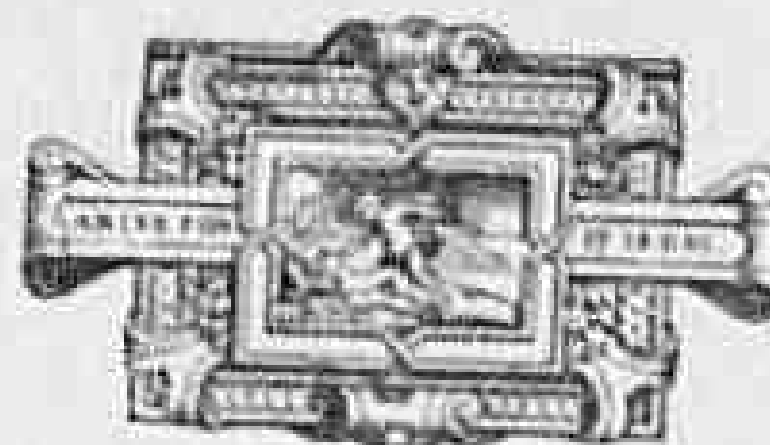
1. With reference to your note of the 22 June the letter addressed to Giulio Eandi Editore - Torino - has been forwarded as requested.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer.

2142

THE JOHN DAY COMPANY INC. PUBLISHERS



40 EAST 49th STREET • NEW YORK 17, N. Y.

ED/9G/4.5/AC

June 22, 1945

Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394
c/o Postmaster New York, New York

Attention: Captain J. V. Vella

Gentlemen:

You were kind enough to transmit to us a letter from Giulio Einaudi Editore, Corso Re Umberto 21 bis, Torino, inquiring about the Italian translation rights of THE MANAGERIAL REVOLUTION by James Burnham published by us. Will you be kind enough to forward our reply, which is attached, to Einaudi or convey the message in it to them.

Sincerely yours,

Albert H. Walsh

ARW:MJK

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/4p/TS

✓ ED/90/4.5/AC

27 June, 1945

SUBJECT : Request for publications.

TO : R. Biblioteca Nazionale
Vittorio Emanuele III
NAPOLI.

1. Following previous correspondence we are now sending you the following publications, under separate parcel:

- a) Library literature - 1933-42, 3 vols.
- b) The American Public Library
- c) Guide to reference books - 1 vol.
3 supplements
- d) The American Public Library Building
- e) Who's who in America - 1944-45

2. Please acknowledge receipt.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

2140

UNITED STATES INFORMATION SERVICE

Ufficio Informazioni Stati Uniti

Tel. 471471-2,3,4

ROME DIVISION
VIA SAN BASILIO 41

June 26, 1945

Dear Colonel Washburne,

The following books are the ones of which
Phil Hodge and I spoke today, sent via Don Cameron
to you:

- ✓ LIBRARY LITERATURE - 1933-42, 3 vols.
- THE AMERICAN PUBLIC LIBRARY
- ✓ GUIDE TO REFERENCE BOOKS - 1 vol.
- 3 supplements
- THE AMERICAN PUBLIC LIBRARY BUILDING
- ✓ WHO'S WHO IN AMERICA - 1944-45

2179

Sincerely,

Mary Tyler -

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/9G/4.5/AC

Tel. 489081-236

SUBJECT: Request for publications.

TO : R. Biblioteca Nazionale,
"Vittorio Emanuele III.",
Napoli.

18 June 1945

1. Reference your 201, IIIB of 11 June.
2. Please write your request to the University of Michigan, enclosing the prospectus of your available publications for exchange, sending your letter to this headquarters for transmittal.
3. Please write similar individual letters to the Library of Congress, Northwestern University, Harvard University, etc., stating specifically your requests, and sending them to this headquarters for transmittal to the libraries concerned.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education



R. BIBLIOTECA NAZIONALE

"VITTORIO EMANUELE III."
NAPOLI

Napoli, add. 11 giugno 1945.

AI HEADQUARTERS ALLIED
COMMISSION.Education Subcommittee
A.P.O. 394

R O M A

Prot. N. 214 Pos. *III*

Allegati N. _____

Risposta al F.° del 23-5-1945

Div. _____ Pos. _____ N. _____

OGGETTO Richiesta di pubblicazioni.

Questa Direzione è molto grata dell'interessamento di questa Subcommittee nei riguardi delle pubblicazioni da noi richieste e risponde ai quesiti rivoltile:

1) Riceveremo molto volentieri il volume degli Humanistic Studies dell'Università di Michigan cortesemente annunziato, ed invieremo alla Direzione della Biblioteca di Ann Arbor un prospetto delle nostre pubblicazioni disponibili, perchè possa fare una scelta di ciò che più particolarmente interessi.

2) Non possiamo inviare alla Biblioteca del Congresso specifica richiesta dei volumi di cui abbisognano non possedendo un elenco completo delle pubblicazioni di questa Biblioteca. Gradiremmo al proposito avere un prospetto aggiornato di esse.

3) Gradiremo l'invio delle pubblicazioni della Northwestern University Library compresi i Summaries of doctoral dissertations.

4) Poichè fin dal 1928 e sino al 1934 questa Biblioteca Nazionale ha ricevuto le pubblicazioni dell'Harvard University e Radcliffe College, vogliamo sperare che il nostro Istituto non sia omissso nella lista di quelli che potranno ricevere le opere desiderate.

./.

5) La risposta è analoga a quella indicata al n. 1.

Si ringrazia nuovamente e si resta in attesa delle opere di cui è annunciato l'invio.

Per quanto concerne ~~per~~ le pubblicazioni per la Stazione Zoologica si invierà risposta a parte.

LA DIRETTRICE

G. Guerin

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWH/ans

Tel. 489081-236

23 May, 1945

ED/WH/1.30/40

SUBJECT : Rehabilitation of Libraries.

TO : Biblioteca Nazionale, Napoli.

1. The enclosed letter from the American Library Association, with its enclosures, is self-explanatory.
2. Will you please send answers to the paragraphs numbered in red?
3. Please let me know if we can be of further help to you.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/ans

ED/CE/1.30/AG

Tel. 489031-236

SUBJECT : Rehabilitation of Libraries.

22 May, 1945

TO : American Library Ass'n,
International Relations Office,
Library of Congress Annex, Study 251,
Washington (25), D.C., U.S.A.
(Att: H.M. Lydenberg).

1. Your letter and all the helpful responses to the requests of the Biblioteca Nazionale di Napoli has been sent to the Biblioteca with copy to the Minister of Public Instruction.
2. The various questions raised by your correspondents will be answered when we receive replies from the Biblioteca.
3. May I thank you most heartily for your fine cooperation in this matter. It is a great help.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION



INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
Library of Congress Annex, Study 251,
Washington (25), D. C., U. S. A.

April 5, 1945.

Director,
Education Subcommittee,
Headquarters Allied Commission,
APO 394,
c/o Postmaster, New York, N.Y.

Dear Sir:

Attention: Lt. Colonel Carleton W. Washburne

In answer to your letter of February 28th on behalf of
Biblioteca Nazionale of Naples:

- (1) Enclosed is a summary of replies received from organizations and libraries formerly presenting to, or exchanging publications with Naples. The numbers preceding each entry correspond to numbers on the list sent by the Biblioteca Nazionale.

- (2) Our letter to Major Sherwood reports on the twelve titles headed "Pubblicazione Americane che la Biblioteca...desidererebbe possedere." We are now ordering numbers 1, 2, and 5, asking that they be sent to you for delivery to the library.

A reprint edition of No. 4, Evans' American Bibliography, in twelve volumes, is available for about \$400. For such a purchase Naples will have to turn to some one other than to us. Our balances will stand no such draft.

The University of Michigan Library will send a copy of No. 10, a volume of the University's Humanistic Studies, without charge. However, the librarian says, "I shall be interested to learn whether the Library is able to offer anything in exchange." Will you please pass this on, and ask if Naples will get in touch with Ann Arbor directly?

We are inquiring about the De Ricci book, and getting some of the others as gifts. You will hear results in due time.

A report on the exchanges of the Stazione Zoologica of Naples is also enclosed.

Truly yours,

H.M. Lydenberg

Encs.
HML:jm

Headquarters Office, 120 North Michigan Avenue, Chicago (11), Illinois H.M. Lydenberg

Reports on publications received by the Biblioteca Nazionale, Naples, by gift or exchange:

1-5. Carnegie Endowment for International Peace -

"Since the beginning of hostilities and the consequent curtailment of shipping facilities, the Endowment has been storing all publications for its depository libraries in the war areas until such time as it shall be deemed safe to transmit them.

"It is planned at that time to restore or complete as far as possible the sets of Endowment publications in the libraries in the war areas. The Biblioteca Nazionale in Naples is one of those that will eventually receive the publications necessary to complete its file as far as our publications are still available."

6-9. Library of Congress -

Specific request for the volumes wanted should be addressed to the Library of Congress, Washington 25, D. C.

9-14. Field Museum of Natural History (now called Chicago Natural History Museum) -

"With reference to your letter of May 25, this institution has on its publication exchange mailing list ... the National Library at Naples.

"Since early in 1941 the Museum has not been sending exchanges to the Eastern Hemisphere. These books are accumulating at this institution for the duration, and will be shipped after the war."

15-16. Northwestern University Library -

"In checking our records we find that we have not forwarded a shipment to Italy for four years. We shall be very glad to send on the titles listed on the enclosed sheet, which have been published since 1939. ...

"I note that Summaries of doctoral dissertations was not included in the titles mentioned. We have sent the first seven volumes of this series, and presume that it should also be included to date."

17-18. Hispanic Society of America -

"With regard to your inquiry concerning the publications of the Hispanic Society, we wish to say that we shall be pleased to make available to the Biblioteca Nazionale at Naples such publications as are available for distribution gratis, when shipping facilities again become possible."

19-21. Leland Stanford Junior University -

"We will be glad to supply the issues needed to complete the various serial publications issued by Stanford University and previously sent to the Biblioteca Nazionale, Naples, Italy and to other Italian institutions."

22. Harvard University -

"At the present time we have on our mailing lists in the Exchange Department of the Societa Reale di Napoli, but not the Biblioteca Nazionale. The former society receives the following publications:
Harvard Studies in Classical Philology
Harvard Economic Studies

"The volumes that would ordinarily be shipped to foreign libraries are now being stored and no shipments will be attempted until after the war. It is only fair to say however, that some of the Exchange lists are now being revised and it is possible that some institutions will be omitted from the complimentary and exchange lists."

- 3 -

23 University of Michigan -

(5)

Not on the regular exchange list. If certain volumes of the Summistic series are wanted, they can probably be supplied if the Biblioteca Nazionale can offer some publications in exchange.

2132

Gifts and exchanges received by the Stazione Zoologica, Naples:

Smithsonian Institution -

"The Stazione Zoologica is on the regular mailing list to receive the Smithsonian Annual Report volumes, and all issues in the series of Smithsonian Miscellaneous Collections, as well as the Annual Reports, Bulletins and Proceedings of the U. S. National Museum.

"The publications that have been issued since May of 1940, . . . , have been held here until sendings are resumed to Italy through the Exchange office. As soon as conditions warrant it, the publications retained here will all be shipped not only to the Stazione, but to other establishments in Italy."

Biological Bulletin (Marine Biological Laboratory) -

"Indeed, we are ready to undertake our exchanges again whenever conditions return so that we may do so. We have been storing a number of each issue of the 'Biological Bulletin' for just this purpose. Please do pass on the word to Italy that our publication is available for exchange when future conditions improve."

American Museum of Natural History -

"The Stazione Zoologica is a 'Deposit' for all publications of the Museum. This means that we send them. Besides the BULLETIN series,

AMERICAN MUSEUM NOVITATES
ANTHROPOLOGICAL PAPERS
NATURAL HISTORY
JUNIOR NATURAL HISTORY
GUIDE MAPLE SERIES

and other special publications as issues.

"All of this material, including the BULLETINS, issued during the war, has been held here awaiting resumption of peace-time activities.

"I do not know how many details should be taken up at this time, but if you are corresponding actively with this Station, we would like to know whether or not they wish to continue receiving our series other than the BULLETIN."

Museum of Comparative Zoology, Harvard -

"Our policy regarding exchanges is unchanged. We are prepared to complete the holdings of our publications in foreign scientific and other libraries now interrupted by the war. To what extent we shall go on with the sending of our papers after the war depends somewhat on the various institutions themselves."

2131

San Diego Institute of Geomorphology, University of California -

"We are saving until after the war all of our publications which we usually distribute on exchange. Among our exchanges is the above institution, and we shall have back publications for them."

Barrade Biological Station -

No answer yet.

Carnegie Institution of Washington -

"As soon as conditions permit, assuming of course that the work at that Zoological Station is being carried on as before, we shall be happy to supplement any lacks which have occurred in the sending of our books pertaining to the series above mentioned."

"We are very pleased to know of the continued functioning of the Zoological Station and hope that they will get in touch with us as soon as conditions become stabilized, so as to enable us to furnish them with back numbers in the three series which they used to receive from us."

- 2 -

Brooklyn Botanic Garden (Genetics) -

"In reply to your letter of May 23 we state that the Stazione Zoologica in Naples has been on the "Exchange Reserves" list of GENETICS since 1942. We are, therefore, prepared to send all issues beginning with January 1942 and continuing to the present date, either now or when normal conditions return according to directions we receive from Italy.

"We stipulate that any shipments made before the end of the war are made at the risk of the institution authorizing the shipment."

Journal of Heredity ("Associazione del Prof. Bohr") -

The publishers feel that previous arrangements concerning this subscription were not satisfactory and they are not inclined to continue it. Although they do not say so definitely, I believe that it may be possible for you to negotiate a new exchange arrangement if you can make a definite offer to furnish one of your publications in return.

Ohio Journal of Science -

Not a satisfactory reply. They will sell back volumes, but will not donate them, apparently. We do not believe this journal is important enough for you to bother with it.

Academy of Natural Sciences of Philadelphia -

"This Academy is holding its publications which would normally go to exchange libraries in the war zones, and expects to revive relations with these libraries when possible."

Boston Society of Natural History -

"Replying to your letter of May 23rd, we will be very glad to forward copies of the Proceedings of the Boston Society of Natural History to the Stazione Zoologica if they would care to have them now. All foreign exchanges have been held in reserve.

"The University of Southern California at Berkeley, California, has recently purchased a large portion of our library including the exchanges and from now on exchanges should be sent and received through them. A formal notice of this change will be sent out very soon to all exchanges."

National Academy of Sciences of the U. S. A. -

"The Stazione Zoologica, Naples, Italy, is on the exchange list to receive the Proceedings of the National Academy of Sciences. It is the intention of the Academy to supply libraries in war areas with the numbers of the Proceedings missing from their sets as soon as practicable after the conclusion of hostilities and the resumption of shipping facilities."

2130

University of California -

"Our records of our Publications in Zoology sent to the Stazione Zoologica in Naples show that we sent one package (Vol. 42, nos. 7-10) after those noted in your letter of May 23. It was mailed June 20, 1940 and evidently was lost.

"At present we send on our regular mailing lists only to Mexico and Canada outside the United States. On special orders we send to other countries. We store copies of each issue corresponding in number to the addresses on our foreign mailing lists, planning to distribute them at the end of the war.

"Most of the foreign libraries are on our Exchange list as requested by the University Librarian... It is possible that she may make some changes in our lists before we send all these back issues."

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394
c.o. Postmaster, New York, N. Y.

ED/CWW/vv

28 February 1945

ED/9H/1.30/AC

TO : Mr. H.K. Lydenberg
American Library Association
Library of Congress Annex, Study 251
Washington (25), D.C.

1. Thank you for your letter of 11 January.
2. Major Sherwood has been in England for nine months. All correspondence, etc., relating to education and libraries should clear through this office.
3. The safe way of addressing things is the impersonal one : Director, Education Subcommittee, A.C. (attention so and so). Then, if there is a change of personnel the successor will get the mail.
4. Similarly, it would be well to send books and periodicals to the same address, marked "For such and such library", except when publishers wish to send direct through ordinary postal channels.
5. Your question in para. 2 (letter to Sherwood of 9 May, '44) is answered in the affirmative - preference should be given to libraries having the earlier volumes.
6. The books named in para. 3 of the same letter may be sent to us, marked "For Biblioteca Nazionale di Napoli". I doubt if you can send packages by ordinary post to the library itself at present, and it would be much slower. The library would like to receive the books as soon as possible. Shipment of more than 5 lbs. can be arranged through O.W.I. or through the Library of Congress - in the latter case (probably for the most the easier channel) address to "Library of Congress Representative, Education Subcommittee, A.C. (Attention Mr. Sanchez) (for Biblioteca Nazionale di Napoli)" and give to Library of Congress to ship.
7. We greatly appreciate your interest and willingness to help, and regret that the personal addressing of Major Sherwood has resulted in such a delay.

Sincerely yours

CARLTON W. WASHBURN
Major, AUS
Director of Education.



AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION

INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
Library of Congress Annex, Study 251,
Washington 25, D. C., U. S. A.

January 11, 1945

Major Carleton W. Washburne
A/Director of Education
Headquarters Allied Control Commission
APO 394, c/o Postmaster
New York, New York

Dear Major Washburne:

It has just come to our attention that when we wrote on the 8th in answer to your memorandum of the 20th of October, 1944 to Mr. Milan we failed to ask whether you knew anything about W. B. Sherwood, Major R. E.

On the 6th of April he wrote us from Headquarters Allied Control Commission, APO 394, Education Sub Commission, and we enclosed a copy of that letter received by us from Mr. Milan on the 17th of April; also a copy of the list enclosed with it. Mr. Milan acknowledged it on the 19th of April with word that it was being referred to us. On the 5th of May we wrote in reply, and have had nothing in return. A copy of that letter of the 5th of May is enclosed.

We are ready to report about publications sent to the two Naples libraries on exchange, and we shall be glad to forward that to Major Sherwood, to you, or to the libraries in question. In view of our failure to get replies from Major Sherwood, we hesitate to run the risk of having our letters about the Naples libraries go astray.

For your advice and council on this point we shall be grateful.

Truly yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'H. M. Lydenberg'.

H. M. Lydenberg
Director

2128

HML:ys
Enclosures (3)

COPY

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Education Sub Commission

EL/WHG/da

EL/1.19/ACC

6 April 1944

SUBJECT: Library exchange

TO : Mr. Carl H. Milam
Executive Secretary
American Library Association
520 N. Michigan Avenue, Chicago Ill. U.S.A.

Dear Mr. Milam

I have had a sight of your letter to Captain Matthews and am glad to learn of your interest in Italian libraries.

Many of the institutions in liberated territory have asked for help and I enclose a list of some of them with notes.

I send you also lists of specific requests made by the Stazione Zoologica of Naples and the R. Biblioteca Nazionale of Naples in the hope that you may be able to help them.

Yours sincerely,

Signed
R. H. Sherwood
Major A.E.

2127

C O P YNAPLES

R. Università'

Rector: Adolfo Godeo

Società Reale

President: Senator Giuseppe De Lorenzo

Pontaniana Academy

* * Prof. Maria Bakunin
(Library completely destroyed
by burning by the Germans.)PALERMO

R. Università'

Rector: Giovanni Saviero

Biblioteca Nazionale

Library partly destroyed

R. Accademia di Scienze Lettere ed Arte

R. Accademia delle Scienze Mediche

Anthropological Society

MESSINA

R. Università'

Rector: Gaetano Martino

Accademia Peloritana

CATANIA:

R. Università'

Rector: Mario Petroncelli

BARI

R. Università'

Rector: Fraccareta

CAGLIARI (Sardinia)

R. Università'

Rector: Brotzu, Giuseppe

SESUARI (Sardinia)

R. Università'

Rector: Gastaldi Carlo

COPY

5 May 1944

Major E. B. Sherwood
Headquarters, Allied Control Commission
Education Sub Commission
APO 384, c/o Postmaster
New York, New York

Dear Major Sherwood:

Mr. Wilson wrote you on April 19th that your letter concerning the needs of various libraries in Italy was being referred to this office.

We are grateful for the information you give about these libraries, and want, of course, to help in any way we can. At the moment we feel little can be done, but your recommendations as to this will be appreciated. As to the lists of desiderata which accompanied your letter, we can report as follows:

1. We are writing to all publishers who formerly sent publications to the Stazione Zoologica or the Biblioteca Nazionale as gifts or exchanges, asking them to notify us what provisions have been made for holding recent volumes for these libraries. Replies will be sent you as soon as possible. (Copy of our letter enclosed).

2. Our Committee on Aid to Libraries in War Areas is getting, by purchase and gift, most of the U. S. periodicals formerly purchased by the two libraries. No definite commitments are being made as to the disposition of these holdings, but preference will be given to libraries having earlier volumes and those in a position to keep up the subscriptions after the gift is made. As to the latter, what do you think is probable as to Italy?

If funds are available to the libraries, and they wish to assure the continuation of these subscriptions, orders can probably be placed through the channels used before the war. If there are difficulties in this respect, we stand ready to help.

3. You send a short list of books wanted by the Biblioteca Nazionale di Napoli. The only fund available to us for the immediate purchase of books is a small amount to be used for "library tools". The following items on the list fall in this category, and can be sent as soon as we receive definite shipping instructions from you:

- ✓ 1. Library Literature, 1933-42. (This title ceased publication at the end of 1942).
- ✓ 2. Mudge, I. G. New Guide to Reference Books. 1936 edition and two supplements.
- ✓ 3. Who's Who in America. Latest edition.
- ✓ 4. Papyri in the University of Michigan collection, v.1-3.

Can you give specific shipping instructions? Does the National Library want what books we can send immediately? We understand that we can send only five pounds a month by parcel post, on request. Who's Who in America, to take one example, weighs much more than five pounds in itself. Can any other mode of transportation be found, if the material is needed now?

2125
fwd
27 June 44

Frank W. B. Sherwood
APO 894, c/o Postmaster
New York, New York

5 May 1944

Page TWO

De Ricci's Book collector's guide (no.3) is out of print, and can be sent only if a second hand copy can be found at a reasonable price.

Even's American bibliography (no.4) is too expensive for our limited funds. We are inquiring today as to price and possibility of delivery. Twelve volumes have been published covering the period from 1689 - 1779, listed at \$15.00 a volume.

Some publications of universities and the Pierpont Morgan Library may be obtained as gifts. We are inquiring.

With regard to item no. 11, catalog from the John Rylands Library, Manchester, England. Information here indicate that the last volume has not yet appeared. The set is to be in four volumes, vol. 1 was published in 1911, vol. 2 in 1915, and vol. 3 in 1928.

Item no. 12 on the list of continuations is actually a book - McArthur's History of printing in the United States. Volume two (1936), is apparently the only volume so far published.

Truly yours,

H. W. Lydenberg

FML:td
enclosure

cc to Miss Comins
Mr. Milam

2124

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWA/asm

ED/93/4-5/40

Tel. 489061-236

20 June, 1945

SUBJECT : Gift of Publications.

TO : Library of Congress,
Washington, D.C.

1. The Italian National Research Council has given to the Education Subcommittee for transmittal to you the following publications;

Acta Pontificia Academia Scientiarum
Volumes IV to VIII

Commentationes Academia Scientiarum
Volumes IV to VIII

2. These are being forwarded to you under separate cover.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

F. A. OWEN PUBLISHING COMPANY

— Publishers of —
THE INSTRUCTOR • EDUCATIONAL BOOKS
— PRACTICAL TEACHING AIDS —

Fine Commercial Printers

HELEN MILDRED OWEN
President

DANVILLE, N. Y.

June 8, 1945

99/6-5
Carleton W. Washburne
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
A.P.O. 394
New York, N. Y.

Dear Colonel Washburne:

I was delighted to have your letter and exceedingly impressed to receive a letter from a Lieutenant Colonel.

You know that we would be glad to do anything we possibly could for you, and most certainly we would want to cooperate with your education program in Italy. Consequently, we will be glad to put "Scolastico" on our exchange list and to send you the April, May, and June 1945 issues of THE INSTRUCTOR. Also we are glad to give you blanket permission to reprint from THE INSTRUCTOR any material that you think will be helpful. I might mention that this is the first time that we have ever granted anyone this blanket permission. There is one requirement that must be fulfilled, namely, that Reprinted from THE INSTRUCTOR, F. A. Owen Publishing Company, Danville, N. Y., be used as a credit line with all material reprinted from the magazine. 2122

All good wished for your continued success.

Cordially yours,

F. A. OWEN PUBLISHING COMPANY

Helen Mildred Owen
Helen Mildred Owen
President

HMO:DH

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CW/ans

ED/90/4.5/10

Tel. 489081-236

SUBJECT : Exchange of Periodicals.

19 June, 1943

TO : Librarian, Yale University
New Haven, Connecticut.

1. The University of Naples would like to arrange an exchange whereby it would receive regularly "Foreign Affairs" and/or "Yale Review" sending you "L'Aeropoli" a literary-political magazine edited by Dr. Adolfo Ossola, Rector of the University of Naples.
2. Will you let me know whether such an exchange can be worked out?

CARLETON W. NASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

Cy to Mr. Linen

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/TJR/gg

ED/9C/4.5/AC

Tel: 489081-269

SUBJECT : Transmittal of enclosed book.

13 June 1945

TO : Professor Dr. Ernst Levy,
Law School,
University of Washington,
Seattle (5)
Washington.

Enclosed forwarded to you at the request of the Minister of
Public Instruction, Italian Government.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education

J.V. VEILA
Captain
Executive Officer

Encl:

"Fontes Iuris Romani Antejustiniani"

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/TJR/gg

ED/90/4.5/40

Tel: 489081-269

SUBJECT : Transmittal of enclosed book.

13 June 1945

TO : Prof. Ch. Bradford Welley,
Assistant Professor of Classics
Yale University,
New Haven, Connecticut.

Enclosed forwarded to you at the request of the Minister of
Public Instruction, Italian Government.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education

J. V. VILLA
Captain
Executive Officer

Encl:

"Fontes Iuris Romani Antejustiniani"

2119

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
AFO 394

ED/1JR/89

ED/90/4.5/10

Tel: 489081-269

13 June 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed book.

TO : Prof. Dr. Elias Richerman,
100 West, 80th Street,
New York (24).

Enclosed forwarded to you at the request of the Minister of
Public Instruction, Italian Government.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:

"Fontes Iuris Romani Antejustiniani"

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 994

ED/tjr/ene

ED/90/4.5/AC

12 June, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed letter .

Tel. 489081-369

TO :

Enclosed forwarded to you by request of Giulio Rimondi
Editore, Corso Re Umberto 21 bis, Torino.
For the Director of Education:

J.V. VILLA
Captain
Executive Officer,

Editions - Maison de France - New York
Casa Editrice Boivin & C. - Rue Palatine, 3-5, Paris
B.W. Huebsch Inc. Publishers - New York
John Day and Co. Inc. Publishers - New York
Sheed and Ward Publisher - London
Gallimard Editeur - Rue Sébastien Bottin, 5 - Paris VII
Prof. Dott. Carlo Kerényi - Villa Sogna - Ascona (Svizzera)
Europa Verlag - Rämistrasse, 5 - Zurigo I (Svizzera)
Iosef Corti Editore - Rue de Médicis, 11 - Paris
Faber & Faber Publisher - 24, Russell Square - London WC 1

HEADQUARTERS
PIEMONTE REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394

Office of the Regional Education Officer

1 June, 1945

TO : Education Sub-Commission

Subject ; Transmittal of Letters

1. If possible, please send the attached letters through your office.

SVN/rb

/s/ Sam V. NOE
Captain A.U.S.
Regional Education Officer
Piemonte Region

1st Endorsement.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION, EDUCATION SUBCOMMISSION, APO 394

TO : Regional Education Officer , Piemonte Region, AMG.

12 June, 1945

1. Reference above.
2. Dispatched as addressed.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

2116

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ams

ED/90/4.5/AC

Tel. 489081-236

SUBJECT : Transmittal of
scientific article.

11 June, 1945

TO : Prof. Clyde Allee
Biology Division,
University of Chicago,
Chicago, Illinois.

Dear Clyde Allee:

Enclosed please find letter, article, and illustrations, concerning mutation of silk-worms, from Prof. Tirelli. It is suggested that proof sheets, and, later, reprints, be sent to him through the Education Subcommittee.

I shall be sending you in a day or two a small box of specimens of silk-worm moth from Prof. Tirelli, illustrating mutations in color of eyes.

Warm personal greetings to you and Marjory Allee, and any of my other friends you see.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

For Prof. Mario Tirelli
Stazione di Patologia Vegetale,
Via Santa Susanna, 13 - ROMA.

2115

With
the Compliments of
Hugh Las

Beaman College
Oxford
Telephone 245

98/4.5

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/WWV/ams

ED/90/4.0/AC

11 June, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed
book.

Tel. 489081-269

TO : Mr. Hugh Last,
Brasenose College,
Oxford, England.

Enclosed book, "Fontes Iuris Romani Antejustiniani", forwarded
to you by request of the Minister of Public Instruction, Arango-Ruis.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

RD/tjr/rs

ED/93/4.5/AC

11 June, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed
publications.

Tel. 489081-269

TO : Professor Sam Ristrem
Gimle Terrasse, 3
Oslo, Norway.

Enclosed forwarded to you at the request of the
Rettore, Calamandrei, of the University of Florence.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

2113

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/tjr/r8

ED/96/4.5/AC

11 June, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed
publications.

Tel. 489081-269

TO : Mr. Octave Gueraud.
Conservatory of Manuscripts
Egyptian Museum
Cairo, Egypt.

Enclosed forwarded to you at the request of the
Rettore, Calamandrei, of the University of Florence.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer

2112

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/tjr/cg

ED/93/4.5/AC

11 June, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed
publications.

Tel. 489081-269

TO : Mr. Etienne Drioton
Director General Division of
Antiques Egyptian Museum.
Cairo, Egypt.

Enclosed forwarded to you at the request of the
Rettore, Calamandrei, of the University of Florence.

Please acknowledge receipt.

For the Director of Education.

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

2111

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/UWW/ans

ED/9G/4.5/AC

Tel. 489081-236

6 June, 1945

TO : Miss Donya Malley,
Secretary to Dr. Reid,
American Association of
University Women,
National Headquarters,
1634 I Street, N.W.
Washington, D.C.

Dear Miss Malley:

Thank you for sending the literature. I shall look forward
to receiving it.

I have mailed the letter you enclosed.

My greetings to Dr. McHale.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

2110



AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN
NATIONAL HEADQUARTERS, 1834 I STREET, N. W.
WASHINGTON, D. C.

May 28, 1945

Lt. Col. Carleton W. Washburne
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
A.C., APO 394, c/o Postmaster
New York, N.Y.

Dear Colonel Washburne:

Your memorandum of May 17th came to Dr. McHale today,
and the materials have gone to Dr. Garibaldi through the Educa-
tion Subcommittee.

We would be further obliged if you would kindly for-
ward the enclosed letter, since your Office can greatly expedite
delivery.

Thank you for your cooperation.

Sincerely yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Denys Melloy".

Denys Melloy
Secretary to
Dr. Helen Dwight Reid

2109

Dear Mr. Washburne:

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWE/ans

ED/90/4.5/AC

Tel. 457081-236

6 June, 1945

TO : Mr. Bart J. Bok,
Harvard College Observatory,
Cambridge 38,
Massachusetts.

Dear Mr. Bok:

Thank you heartily for sending the spherulites for Dr. Abetti.

I am forwarding them at once.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2108

HARVARD COLLEGE OBSERVATORY
CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

April 17, 1945

Major Carleton W. Washburne
Headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
APO 394 c/o Postmaster
New York, New York

My dear Major Washburne:

At the request of Dr. Harlow Shapley, director of Harvard College Observatory, I secured the copies of the 1945 and 1946 American Ephemeris requested by Dr. Abetti of Florence, Italy. We are grateful for your offer to assist in the transmission of these books, which are enclosed in the package to which this letter and the enclosed letter to Dr. Abetti are attached.

Sincerely yours,

Bart J. Bok

BART J. BOK

per A. Pickall

bjb:p

2101

File
96/4.5

PER/6/32/A

29th May, 1945.

Dear Colonel Washburne

Many thanks for your letter ED/96/4.5/AC of the 24th May 1945.

We are asking the R. Osservatorio Astronomico di Brera (Milano) if they can provide some appropriate publication of their own which might be exchanged for "The Nautical Almanac and Astronomical Ephemeris for the year 1946" which they desire. In this way I hope that we shall be able to meet their request on an exchange basis.

Yours sincerely

Eric Hazelton

Eric Hazelton

Lt. Col. Carleton W. Washburne A.U.S.
Director of Education
HQ - AC
Education Subcommittee
A.P.O. 394

2106

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWH/ans

ED/90/220/AC

Tel. 489061-236

SUBJECT : Book for Astronomical Observatory.

24 May, 1945

TO : WEIS (Att: Mr. HODGE).

1. We have been asked to procure for the R. Osservatorio Astronomico di Brera (Milano) a copy of "The American Ephemeris and Nautical Almanac" for the year 1946, published by the United States Government Printing Office, Washington.

2. This is so important for the carrying on of the scientific work of the observatory that I do not want to combine it with the big general order which the Minister is compiling. Can you procure it?

3. If the Government or ONI would not be willing to donate it, possibly Lydenberg could do so from the ALA fund, as he has done in the case of a number of special requests. If we try to handle it by purchase from the very limited Italian credits in the United States, it will get all bogged down in Italian Government red tape.

4. What do you suggest?

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWH/ans

ED/90/4.5/AC

Tel. 489081-236

SUBJECT : Book for Astronomical Observatory.

24 May, 1945

TO : British Council,
Care British Embassy,
(Att: Mr. Bottrall).

1. We have an urgent request from the R. Osservatorio Astronomico di Brera (Milano) for "The Nautical Almanac and Astronomical Ephemeris for the year 1946" published by His Majesty's Stationary Office, and obtainable at York House, Kingsway, London, WC2.
2. Can the British Council secure this volume, obviously essential for the scientific work of the observatory?
3. Nothing is said, in the request, about payment - probably because of the lack of British exchange. How can this be handled?

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

2104

1159